PMA Prozeß- und Maschinen-Automation GmbH



Meßumformer PD 60 / 61 Differenzdruck - Transmitter



DDCC / CA		
PDh(1/h)	IINARSICHT	Unklimentation
	ODCISICIL	DURAIIICIILALIUII
-		

Gerät		Dokumentation	Inhalt	Bemerkung
PD60 PD61	420 mA HART 420 mA HART	Datenblatt 9498-737-52133 Datenblatt 9498-737-52233	Technische Daten	 Die Dokumentation befindet sich auf CD. Die CD wird jedem Gerät beigelegt. Die Dokumentation steht auch über das Internet zur Verfügung. → Siehe: www.pma-online.de → Download
		Betriebsanleitung 9499-040-79718	 Identifizierung Montage Verdrahtung Bedienung Inbetriebnahme, Beschreibung Quick Setup-Menüs Wartung Störungsbehebung inkl. Ersatzteile Anhang: Abbildung Menüs 	 Die Dokumentation liegt dem Gerät bei. Die Dokumentation steht auch über das Internet zur Verfügung. → Siehe: www.pma-online.de → Download
			-	
		Kurzanleitung 9499-047-12418	VerdrahtungBedienung ohne AnzeigeBeschreibung Quick Setup-Menüs	 Die Dokumentation steht auch über das Internet zur Verfügung. → Siehe: www.pma-online.de → Download

Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitshinweise4
1.1 1.2 1.3 1.4	Bestimmungsgemäße Verwendung4Montage, Inbetriebnahme und Bedienung4Betriebssicherheit4Sicherheitszeichen und -symbole4
2	Identifizierung6
2.1 2.2 2.3 2.4	Gerätebezeichnung6Lieferumfang7CE-Zeichen, Konformitätserklärung7Registrierte Warenzeichen8
3	Montage
3.1 3.2 3.3 3.4	Warenannahme, Lagerung9Einbaubedingungen9Einbau9Einbau9Einbaukontrolle19
4	Verdrahtung21
4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	Gerät anschließen21Anschluss Messeinheit23Potentialausgleich26Überspannungsschutz (optional)26Anschlusskontrolle26
5	Bedienung
5.1 5.2 5.3	Vor-Ort-Anzeige (optional)27Bedienelemente28Vor-Ort-Bedienung –28Vor-Ort-Anzeige nicht angeschlossen31
5.4 5.5 5.6 5.7 5.8	Vor-Ort-Bedienung –Vor-Ort-Anzeige angeschlossen34Bedienung über HART Handbediengerät37Commuwin II-Bedienprogramm37Bedienung verriegeln/entriegeln38Werkeinstellung (Reset)39
6	Inbetriebnahme41
6.1 6.2 6.3	Installations- und Funktionskontrolle 41 Sprache und Betriebsart wählen 41
6.4 6.5 6.6	Lageabgleich42Durchflussmessung43Füllstandmessung45Differenzdruckmessung51
6.4 6.5 6.6 7	Lageabgleich42Durchflussmessung43Füllstandmessung45Differenzdruckmessung51Wartung54
6.4 6.5 6.6 7 7.1	Lageabgleich42Durchflussmessung43Füllstandmessung45Differenzdruckmessung51Wartung54
6.4 6.5 6.6 7 7.1 8	Lageabgleich42Durchflussmessung43Füllstandmessung45Differenzdruckmessung51Wartung54Außenreinigung54Störungsbehebung55

8.3 8.4 8.5 8.6 8.7	Bestätigung von Meldungen62Reparatur62Reparatur von Ex-zertifizierten Geräten62Rücksendung63Entsorgung63
9	Technische Daten 63
10	Anhang 64
10.1 10.2 10.3	Menü für Vor-Ort-AnzeigeHART Handbediengerät64Bedienmatrix HART Commuwin II70Patente70
Inde	x 71

1 Sicherheitshinweise

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der PD60 / 61 ist ein Differenzdrucktransmitter, der zur Durchfluss-, Füllstand- oder Differenzdruckmessung verwendet wird.

Für Schäden aus unsachgemäßem oder nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch haftet der Hersteller nicht.

1.2 Montage, Inbetriebnahme und Bedienung

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik betriebssicher gebaut und berücksichtigt die einschlägigen Vorschriften und EG-Richtlinien. Wenn das Gerät jedoch unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wird, können davon applikationsbedingte Gefahren ausgehen, z.B. Produktüberlauf durch falsche Montage bzw. Einstellung. Deshalb darf Montage, elektrischer Anschluss, Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung der Messeinrichtung nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen, das vom Anlagenbetreiber dazu autorisiert wurde. Das Fachpersonal muss diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben und die Anweisungen befolgen. Verände-rungen und Reparaturen an den Geräten dürfen nur vorgenommen werden, wenn dies die Betriebs-anleitung ausdrücklich zulässt. Beachten Sie die Angaben und Hinweise auf dem Typenschild.

1.3 Betriebssicherheit

1.3.1 Explosionsgefährdeter Bereich (optional)

Geräte für den Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich sind mit einem zusätzlichen Typenschild ausgestattet (\rightarrow siehe Seite 6). Bei Einsatz des Messsystems in explosionsgefährdeten Bereichen sind die entsprechenden nationalen Normen und Regeln einzuhalten. Dem Gerät liegt eine separate Ex-Dokumentation bei, die ein fester Bestandteil dieser Dokumentation ist. Die darin aufgeführten Installationsvorschriften, Anschlusswerte und Sicherheitshinweise sind zu beachten. Die Dokumentationsnummer der zugehörigen Sicherheitshinweise (ATEX) ist ebenfalls auf dem zusätzlichen Typenschild angegeben.

• Stellen Sie sicher, dass das Fachpersonal ausreichend ausgebildet ist.

1.3.2 Funktionale Sicherheit SIL 2 (optional)

Für Geräte, die in SIL 2-Anwendungen eingesetzt werden, muss konsequent das separate Handbuch zur Funktionalen Sicherheit (SD189P) beachtet werden.

1.4 Sicherheitszeichen und -symbole

Um sicherheitsrelevante oder alternative Vorgänge hervorzuheben, haben wir die folgenden Sicherheitshinweise festgelegt, wobei jeder Hinweis durch ein entsprechendes Piktogramm gekennzeichnet wird.

Symbol	Bedeutung	
Â	Warnung! Warnung deutet auf Aktivitäten oder Vorgänge hin, die – wenn sie nicht ordnungsgemäß durchgeführt – zu ernsthaften Verletzungen von Personen, zu einem Sicherheitsrisiko oder zur Zerstörung des Gerätes führen.	

Symbol	Bedeutung
(Å	Achtung! Achtung deutet auf Aktivitäten oder Vorgänge hin, die – wenn sie nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden – zu Verletzungen von Personen oder zu fehlerhaftem Betrieb des Gerätes führen können.
Ø	Hinweis! Hinweis deutet auf Aktivitäten oder Vorgänge hin, die – wenn sie nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden – einen indirekten Einfluss auf den Betrieb haben oder eine unvor- hergesehene Gerätereaktion auslösen können.

Æx>	Explosionsgeschützte, baumustergeprüfte Betriebsmittel Befindet sich dieses Zeichen auf dem Typenschild des Gerätes, kann das Gerät entspre- chend der Zulassung im explosionsgefährdeten Bereich oder im nichtexplosionsgefährde- ten Bereich eingesetzt werden.
EX	 Explosionsgefährdeter Bereich Dieses Symbol in den Zeichnungen dieser Betriebsanleitung kennzeichnet den explosionsgefährdeten Bereich. Geräte, die im explosionsgefährdeten Bereich eingesetzt werden, müssen eine entsprechende Zündschutzart aufweisen.
×	Sicherer Bereich (nicht explosionsgefährdeter Bereich) Dieses Symbol in den Zeichnungen dieser Betriebsanleitung kennzeichnet den nicht explosionsgefährdeten Bereich. – Geräte, die im explosionsgefährdeten Bereich eingesetzt werden, müssen eine entspre-
	chende Zündschutzart aufweisen. Leitungen, die im explosionsgefährdeten Bereich eingesetzt werden, müssen die erforderlichen sicherheitstechnischen Kenngrößen erfüllen.

	Gleichstrom Eine Klemme, an der Gleichspannung anliegt oder durch die Gleichstrom fließt.
~	Wechselstrom Eine Klemme, an der (sinusförmige) Wechselspannung anliegt oder durch die Wechsel- strom fließt.
<u> </u>	Erdanschluss Eine geerdete Klemme, die vom Gesichtspunkt des Benutzers schon über ein Erdungssys- tem geerdet ist.
	Schutzleiteranschluss Eine Klemme, die geerdet werden muss, bevor andere Anschlüsse hergestellt werden dür- fen.
V	Äquipotentialanschluss Ein Anschluss, der mit dem Erdungssystem der Anlage verbunden werden muss: dies kann z.B. eine Potentialausgleichsleitung oder ein sternförmiges Erdungssystem sein, je nach nationaler bzw. Firmenpraxis.

2 Identifizierung

2.1 Gerätebezeichnung

2.1.1 Typenschild



Abb. 1: Typenschild für PD60 / 61

- 1 Bestellcode
 - Die Bedeutung der einzelnen Buchstaben und Ziffern können Sie den Angaben der Auftragsbestätigung entnehmen.
- 2 Seriennummer
- 3 Schutzart
- 4 MWP (Maximum working pressure)
- 5 Symbol: Achtung Angaben im Datenblatt beachten!
- 6 minimale/maximale Messspanne
- 7 Nomineller Messbereich
- 8 Elektronikvariante (Ausgangssignal)
- 9 Versorgungsspannung
- 10 Prozessberührende Materialien
- 11 Kennnummer der benannten Stelle hinsichtlich Druckgeräterichtlinie (optional)
- 12 Kennnummer der benannten Stelle hinsichtlich ATEX (optional)
- 15 Layoutbezeichnung Typenschild

Geräte für den Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich sind mit einem zusätzlichen Typenschild ausgestattet.



Abb. 2: zusätzliches Typenschild bei Geräten für den explosionsgefährdeten Bereich

- 1 EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer
- 2 Zündschutzart z.B. II 1/2 G EEx ia IIC T4/T6
- 3 Elektrische Daten
- 4 Nummer der Sicherheitshinweise z.B. XA xxx
- 5 Index der Sicherheitshinweise z.B. A
- 6 Herstellungsdatum des Gerätes (Monat und Jahr)



Hinweis!

- Auf dem Typenschild ist der MWP (Maximum working pressure/max. Betriebsdruck) angegeben. Dieser Wert bezieht sich auf eine Referenztemperatur von 20 °C bzw. bei ANSI-Flanschen auf 100 °F.
- Die bei h
 öheren Temperatur zugelassenen Druckwerte, entnehmen Sie bitte aus den Normen:
 EN 1092-1: 2001 Tab. 18⁻¹
 - ASME B 16.5a 1998 Tab. 2-2.2 F316
 - ASME B 16.5a 1998 Tab. 2.3.8 N10276
 - JIS B2220
- Der Pr
 üfdruck entspricht der
 Überlastgrenze des Messger
 ätes (Over pressure limit OPL) = MWP (Typenschild) x 1,5.
- Die Druckgeräterichtlinie (EG-Richtlinie 97/23/EG) verwendet die Abkürzung "PS". Die Abkürzung "PS" entspricht dem MWP(Maximum working pressure/max. Betriebsdruck) des Messgerätes.
- Der Werkstoff 1.4435 ist in seiner Festigkeit-Temperatur-Eigenschaft identisch mit 1.4404, der in der EN 1092-1 Tab.-18 unter 13E0 eingruppiert ist. Die chemische Zusammensetzung der beiden Werkstoffe kann identisch sein.

2.2 Lieferumfang

Im Lieferumfang ist enthalten:

- Differenzdrucktransmitter PD60 / 61
- · Optionales Zubehör

Mitgelieferte Dokumentation:

- Betriebsanleitung 9499-040-79718 (diese Dokumentation)
- Kurzanleitung 9499-047-12418
- Endprüfprotokoll
- Optional: Werkskalibrierschein
- Geräte, die für den Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich geeignet sind: zusätzliche Dokumentation wie z.B. Sicherheitshinweise (ATEXATEX), Control oder Installation Drawings

2.3 CE-Zeichen, Konformitätserklärung

Die Geräte sind nach dem Stand der Technik betriebssicher gebaut und geprüft und haben das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Die Geräte berücksichtigen die einschlägigen Normen und Vorschriften, die in der EG-Konformitätserklärung gelistet sind und erfüllen somit die gesetzlichen Anforderungen der EG-Richtlinien. PMA GmbH bestätigt die Konformität des Gerätes durch Anbringen des CE-Zeichens.

2.4 Registrierte Warenzeichen

KALREZ, VITON, TEFLON

Registriertes Warenzeichen der Firma E.I. Du Pont de Nemours & Co., Wilmington, USA TRI-CLAMP

Registriertes Warenzeichen der Firma Ladish & Co., Inc., Kenosha, USA

HART

Registriertes Warenzeichen der HART Communication Foundation, Austin, USA

3 Montage

3.1 Warenannahme, Lagerung

3.1.1 Warenannahme

- Überprüfen Sie, ob Verpackung oder Inhalt beschädigt sind.
- Überprüfen Sie die gelieferte Ware auf Vollständigkeit, und vergleichen Sie den Lieferumfang mit Ihren Bestellangaben.

3.1.2 Lagerung

Messgerät unter trockenen, sauberen Bedingungen lagern und vor Schäden durch Stöße schützen (EN 837-2).

Lagerungstemperaturbereich:

• -40...+100 °C

• Vor-Ort-Anzeige: -40...+85 °C

3.2 Einbaubedingungen

3.2.1 Einbaumaße

 \rightarrow Für Abmessungen sehen Sie bitte das Datenblatt PD60 / 61 -, Kapitel "Konstruktiver Aufbau". Siehe auch Seite 2, "Übersicht Dokumentation".

3.3 Einbau



Hinweis!

- Bedingt durch die Einbaulage des PD60 / 61 kann es zu einer Nullpunktverschiebung kommen, d.h. bei leerem Behälter zeigt der Messwert nicht Null an. Diese Nullpunktverschiebung können Sie korrigieren. → Siehe Seite 42, Kapitel 6.3 "Lageabgleich".
- Generelle Empfehlungen f
 ür die Verlegung von Wirkdruckleitungen k
 önnen Sie der DIN 19210 "Wirkdruckleitungen f
 ür Durchflusseinrichtungen" oder entsprechenden nationalen oder internationalen Normen entnehmen.
- Die Verwendung eines Dreifach- oder Fünffach-Ventilblocks ermöglicht eine einfache Inbetriebnahme, Montage und Wartung ohne Prozessunterbrechung.
- Bei Verlegung der Wirkdruckleitungen im Freien auf geeigneten Frostschutz achten, z.B. durch Einsatz von Rohrbegleitheizungen.
- Wirkdruckleitungen mit einem monotonen Gefälle von mindestens 10 % verlegen.
- Um eine optimale Ablesbarkeit der Vor-Ort-Anzeige zu garantieren, können Sie das Gehäuse bis zu 380° drehen. → Siehe Seite 19, Kapitel 3.3.7 "Gehäuse drehen".
- Für die Montage an Rohren oder Wänden bietet PMA GmbH eine Montagehalterung an.
 → Siehe Seite 18, Kapitel 3.3.6 "Wand- und Rohrmontage".

3.3.1 Einbau bei Durchflussmessung

Hinweis!

Für weitere Informationen zur Durchflussmessung mit Differenzdrucktransmitter PD60 / 61 und Blende siehe auch Informationsschrift "Grundlagen Druck".

Durchflussmessung in Gasen mit PD60 / 61



Abb. 3: Messanordnung Durchflussmessung in Gasen mit PD61

- 1 PD60 / 61, hier PD61
- 2 Dreifach-Ventilblock
- 3 Absperrventile
- 4 Blende oder Staudrucksonde
- PD60 / 61 oberhalb der Messstelle montieren, damit das Kondensat in die Prozessleitung ablaufen kann.

Durchflussmessung in Dämpfen mit PD60 / 61



Abb. 4: Messanordnung Durchflussmessung in Dämpfen mit PD61

- 1 Kondensatgefäße
- 2 Blende oder Staudrucksonde
- 3 Absperrventile
- 4 PD60 / 61, hier PD61
- 5 Abscheider
- 6 Ablassventile
- 7 Dreifach-Ventilblock
- PD60 / 61 unterhalb der Messstelle montieren.
- Kondensatgefäße auf gleicher Höhe der Entnahmestutzen und mit der gleichen Distanz zum PD60 / 61 montieren.
- Vor der Inbetriebnahme Wirkdruckleitungen auf Höhe der Kondensatgefäße befüllen.

Durchflussmessung in Flüssigkeiten mit PD60 / 61



Abb. 5: Messanordnung Durchflussmessung in Flüssigkeiten mit PD61

- 1 Blende oder Staudrucksonde
- 2 Absperrventile
- 3 PD60 / 61, hier PD61
- 4 Abscheider
- 5 Ablassventile
- 6 Dreifach-Ventilblock
- PD60 / 61 unterhalb der Messstelle montieren, damit die Wirkdruckleitungen immer mit Flüssigkeit gefüllt sind und Gasblasen zurück zur Prozessleitung steigen können.
- Bei Messungen in Medien mit Feststoffanteilen wie z.B. schmutzigen Flüssigkeiten ist die Montage von Abscheidern und Ablassventil sinnvoll, um Ablagerungen abfangen und entfernen zu können.

3.3.2 Einbau bei Füllstandmessung

Füllstandmessung im offenen Behälter mit PD60 / 61



Abb. 6: Messanordnung Füllstandmessung im offenen Behälter mit PD61

- Minusseite ist offen zum atmosphärischen Druck
- 2 PD60 / 61, hier PD61
- 3 Absperrventil

1

- 4 Abscheider
- 5 Ablassventil
- PD60 / 61 unterhalb des unteren Messanschlusses montieren, damit die Wirkdruckleitungen immer mit Flüssigkeit gefüllt sind.
- Die Minusseite ist offen zum atmosphärischen Druck.

• Bei Messungen in Medien mit Feststoffanteilen wie z.B. schmutzigen Flüssigkeiten ist die Montage von Abscheidern und Ablassventil sinnvoll, um Ablagerungen abfangen und entfernen zu können.

Füllstandmessung im offenen Behälter mit PD60 / 61



Abb. 7: Messanordnung Füllstandmessung im offenen Behälter mit PD60 / 61

1 PD60 / 61, hier PD60 / 61

2 Minusseite ist offen zum atmosphärischen Druck

- PD60 / 61 direkt am Behälter montieren. → Siehe auch Seite 18, Kapitel 3.3.5 "Dichtung bei Flanschmontage".
- Die Minusseite ist offen zum atmosphärischen Druck.

Füllstandmessung im geschlossenen Behälter mit PD60 / 61



Abb. 8: Messanordnung Füllstandmessung im geschlossenen Behälter mit PD61

- 1 Absperrventile
- 2 PD60 / 61, PD61
- 3 Abscheider4 Ablassventile
- 5 Dreifach-Ventilblock
- PD60 / 61 unterhalb des unteren Messanschlusses montieren, damit die Wirkdruckleitungen immer mit Flüssigkeit gefüllt sind.
- Minusseite immer oberhalb des maximalen Füllstands anschließen.
- Bei Messungen in Medien mit Feststoffanteilen wie z.B. schmutzigen Flüssigkeiten ist die Montage von Abscheidern und Ablassventil sinnvoll, um Ablagerungen abfangen und entfernen zu können.

Füllstandmessung im geschlossenen Behälter mit PD60 / 61



Abb. 9: Messanordnung Füllstandmessung im geschlossenen Behälter mit PD60 / 61

- 1 Absperrventil
- 2 Abscheider
- 3 Ablassventil
- 4 PD60 / 61, hier PD60 / 61
- PD60 / 61 direkt am Behälter montieren. → Siehe auch Seite 18, Kapitel 3.3.5 "Dichtung bei Flanschmontage".
- Minusseite immer oberhalb des maximalen Füllstands anschließen.
- Bei Messungen in Medien mit Feststoffanteilen wie z.B. schmutzigen Flüssigkeiten ist die Montage von Abscheidern und Ablassventil sinnvoll, um Ablagerungen abfangen und entfernen zu können.

Füllstandmessung im geschlossenen Behälter



Abb. 10: Messanordnung Füllstandmessung im geschlossenen Behälter

1 PD60 / 61

- PD60 / 61 unterhalb des unteren Druckmittlers montieren. → Siehe auch Seite 16, Kapitel 3.3.4 "Einbauhinweise f
 ür Ger
 äte mit Druckmittlern".
- Für beide Kapillaren sollte die Umgebungstemperatur gleich sein.



Hinweis!

Die Füllstandmessung ist nur zwischen der Oberkante des unteren und der Unterkante des oberen Druckmittlers gewährleistet.



Füllstandmessung im geschlossenen Behälter mit Dampfüberlagerung mit PD60 / 61

Abb. 11: Messanordnung Füllstandmessung im Behälter mit Dampfüberlagerung mit PD61

- 1 Kondensatgefäß
- 2 Absperrventile
- 3 PD60 / 61, hier PD61
- 4 Abscheider
- 5 Ablassventile
- 6 Dreifach-Ventilblock
- PD60 / 61 unterhalb des unteren Messanschlusses montieren, damit die Wirkdruckleitungen immer mit Flüssigkeit gefüllt sind.
- Minusseite immer oberhalb des maximalen Füllstands anschließen.
- Das Kondensatgefäß gewährleistet einen konstant bleibenden Druck auf der Minusseite.
- Bei Messungen in Medien mit Feststoffanteilen wie z.B. schmutzigen Flüssigkeiten ist die Montage von Abscheidern und Ablassventil sinnvoll, um Ablagerungen abfangen und entfernen zu können.

Füllstandmessung im geschlossenen Behälter mit Dampfüberlagerung mit PD60 / 61



Abb. 12: Messanordnung Füllstandmessung im Behälter mit Dampfüberlagerung mit PD60 / 61

- 1 Kondensatgefäß
- 2 Absperrventil
- 3 Abscheider
- 4 Ablassventil
- 5 PD60 / 61, hier PD60 / 61
- PD60 / 61 direkt am Behälter montieren. → Siehe auch Seite 18, Kapitel 3.3.5 "Dichtung bei Flanschmontage".
- Minusseite immer oberhalb des maximalen Füllstands anschließen.

- Das Kondensatgefäß gewährleistet einen konstant bleibenden Druck auf der Minusseite.
- Bei Messungen in Medien mit Feststoffanteilen wie z.B. schmutzigen Flüssigkeiten ist die Montage von Abscheidern und Ablassventil sinnvoll, um Ablagerungen abfangen und entfernen zu können.

3.3.3 Einbau bei Differenzdruckmessung

Differenzdruckmessung in Gasen und Dämpfen mit PD60 / 61



Abb. 13: Messanordnung Differenzdruckmessung in Gasen und Dämpfen mit PD61

- 1 PD60 / 61, hier PD61
- 2 Dreifach-Ventilblock
- 3 Absperrventile
- 4 z.B. Filter
- PD60 / 61 oberhalb der Messstelle montieren, damit das Kondensat in die Prozessleitung ablaufen kann.

Differenzdruckmessung in Flüssigkeiten mit PD60 / 61



Abb. 14: Messanordnung Differenzdruckmessung in Flüssigkeiten mit PD61

- 1 z.B. Filter
- 2 Absperrventile
- 3 PD60 / 61, hier PD61
- 4 Abscheider
- 5 Ablassventile
- 6 Dreifach-Ventilblock
- PD60 / 61 unterhalb der Messstelle montieren, damit die Wirkdruckleitungen immer mit Flüssigkeit gefüllt sind und Gasblasen zurück zur Prozessleitung steigen können.
- Bei Messungen in Medien mit Feststoffanteilen wie z.B. schmutzigen Flüssigkeiten ist die Montage von Abscheidern und Ablassventil sinnvoll, um Ablagerungen abfangen und entfernen zu können.

Differenzdruckmessung in Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten mit PD61



Abb. 15: Messanordnung Differenzdruckmessung in Gasen, Dämpfen und Flüssigkeiten

- 1 Druckmittler
- 2 Kapillare
- 3 z.B. Filter
- 4 PD60 / 61
- Druckmittler mit Kapillaren oben oder seitlich auf Rohrleitung montieren.
- Bei Vakuumanwendungen: PD60 / 61 unterhalb der Messstelle montieren. → Siehe auch Seite 17, Kapitel 3.3.4 "Einbauhinweise f
 ür Ger
 äte mit Druckmittlern", Abschnitt "Vakuumanwendung".
- Für beide Kapillare sollte die Umgebungstemperatur gleich sein.

3.3.4 Einbauhinweise für Geräte mit Druckmittlern



Hinweis!

- Ein Druckmittler bildet mit dem Drucktransmitter ein geschlossenes, kalibriertes System, das durch Öffnungen im Druckmittler und im Messwerk des Drucktransmitters befüllt wurde. Diese Öffnungen sind versiegelt und dürfen nicht geöffnet werden!
- Druckmittler nicht mit harten oder spitzen Gegenständen reinigen oder berühren.
- Membranschutz erst kurz vor dem Einbau entfernen.
- Bei Verwendung einer Montagehalterung muss für die Kapillaren für ausreichende Zugentlastung gesorgt werden, um ein Abknicken der Kapillare zu verhindern (Biegeradius ≥ 100 mm).
- Beachten Sie, dass es durch den hydrostatischen Druck der Flüssigkeitssäulen in den Kapillaren zu einer Nullpunktverschiebung kommen kann. Die Nullpunktverschiebung können Sie korrigieren. → Siehe auch Seite 42, Kapitel 6.3 "Lageabgleich".
- Beachten Sie die Einsatzgrenzen des Druckmittler-Füllöls gemäß Datenblatt PD60 / 61 -, Kapitel "Planungshinweise Druckmittlersysteme".
 - → Siehe auch Seite 2, "Übersicht Dokumentation".

Um genauere Messergebnisse zu erhalten und einen Defekt des Gerätes zu vermeiden, die Kapillaren wie folgt montieren:

- schwingungsfrei (um zusätzliche Druckschwankungen zu vermeiden)
- nicht in der Nähe von Heiz- oder Kühlleitungen
- isolieren bei tieferer oder höherer Umgebungstemperatur als der Referenztemperatur
- mit einem Biegeradius ≥ 100 mm.
- Bei zweiseitigen Druckmittlersystemen sollten Umgebungstemperatur und Länge beider Kapillaren gleich sein.
- Es sollten immer zwei gleiche Druckmittler (z.B. Durchmesser, Material usw.) für die Minusund Plusseite verwendet werden (Standardauslieferung).



Abb. 16: Montage PD60 / 61, mit Druckmittlern und Kapillare, empfohlene Montage bei Vakuumanwendung: Drucktransmitter unterhalb dem untersten Druckmittler montieren!

Vakuumanwendung

Bei Anwendungen unter Vakuum empfiehlt PMA GmbH, den Drucktransmitter unterhalb des unteren Druckmittlers zu montieren. Hierdurch wird eine Vakuumbelastung der Druckmittler bedingt durch die Vorlage des Füllöls in den Kapillaren vermieden.

Bei einer Montage des Drucktransmitters oberhalb des unteren Druckmittlers darf der maximale Höhenunterschied H1 gemäß Abbildung unten links nicht überschritten werden. Der maximale Höhenunterschied ist abhängig von der Dichte des Füllöls und dem kleinsten Druck, der an dem Druckmittler der Plus-Seite jemals auftreten darf (leerer Behälter), siehe Abbildung unten, rechts.



3.3.5 Dichtung bei Flanschmontage

Abb. 19: Montage der Versionen mit Flansch oder Druckmittler

- 1 Membran
- 2 Dichtung



Warnung!

Die Dichtung darf nicht auf die Membran drücken, da dieses das Messergebnis beeinflussen könnte.

3.3.6 Wärmedämmung –

Der Meßumformer darf nur bis zu einer bestimmten Höhe einisoliert werden. Die maximal erlaubte Einisolierhöhe ist auf den Geräten gekennzeichnet und gilt für ein Isoliermaterial mit einer Wärmeleitfähigkeit ≤ 0.04 W/(m x K) und für die maximal erlaubte Umgebungs- und Prozesstemperatur (\rightarrow siehe Tabelle unten). Die Daten wurden unter der kritischsten Anwendung "ruhende Luft" ermittelt.



Abb. 20: Maximal erlaubte Einisolierhöhe

Umgebungstemperatur (T _U)	≤ 70 °C
Prozesstemperatur (T _P)	max. 350 °C, abhängig vom eingesetzten Druckmittler-Füllöl (→ siehe Datenblatt PD60 / 61 -)

3.3.7 Wand- und Rohrmontage (optional)

Für die Montage des Gerätes an Rohren oder Wänden bietet PMA GmbH eine Montagehalterung an. Der Bügel inklusive Befestigungszubehör für die Rohrmontage liegt dem Gerät bei.



Hinweis! Bei Verwendung eines Ventilblocks sind dessen Maße zu berücksichtigen.



Abb. 21: Montagehalterung für Wand- und Rohrmontage

1 Montage Gerät

Beachten Sie bei der Montage folgendes:

- Geräte mit Kapillarleitungen: Kapillaren mit einem Biegeradius von ≥ 100 mm montieren.
- Um ein Fressen der Montageschrauben zu vermeiden, sind diese vor der Montage mit einem Mehrzweckfett zu fetten.
- Bei der Rohrmontage die Muttern am Bügel mit einem Drehmoment von mindestens 30 Nm gleichmäßig anziehen.

3.3.8 Gehäuse drehen

Das Gehäuse ist durch Lösen des Gewindestiftes bis zu 380° drehbar.



Abb. 22: Gehäuse ausrichten

- Bei T14- und T15-Gehäuse: Gewindestift mit einem 2 mm-Innensechskant-Schlüssel lösen.
 Bei T17-Gehäuse: Gewindestift mit einem 3 mm-Innensechskant-Schlüssel lösen.
- Gehäuse drehen (max. bis zu 380°).
- Gewindestift wieder anziehen.

3.4 Einbaukontrolle

Nach dem Einbau des Gerätes folgende Kontrollen durchführen:

• Sind alle Schrauben fest angezogen?

- Sind die Gehäusedeckel zugeschraubt?
- Sind Verschlussschrauben und Entlüftungsventile fest angezogen?

4 Verdrahtung

4.1 Gerät anschließen



Hinweis!

- Beim Einsatz des Messgerätes im explosionsgefährdeten Bereich sind zusätzlich die entsprechenden nationalen Normen und Regeln sowie die Sicherheitshinweise (XAs) oder Installation bzw. Control Drawings (ZDs) einzuhalten.
- Geräte mit integriertem Überspannungsschutz müssen geerdet werden.
- Schutzschaltungen gegen Verpolung, HF-Einflüsse und Überspannungsspitzen sind eingebaut.
- Die Versorgungsspannung muss mit der am Typenschild angegebenen Spannungsversorgung übereinstimmen. (→ Siehe auch Seite 6, Kapitel 2.1.1 Typenschild.)
- Versorgungsspannung ausschalten, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Gehäusedeckel des Klemmenraumes entfernen.
- Kabel durch die Verschraubung einführen. Verwenden Sie vorzugsweise verdrilltes, abgeschirmtes Zweiaderkabel.
- Gerät gemäß folgender Abbildung anschließen.
- Gehäusedeckel zuschrauben.
- Versorgungsspannung einschalten.



Abb. 23: Elektrischer Anschluss 4...20 mA HART → Beachten Sie auch Kapitel 4.2.1 "Versorgungsspannung", Seite 23.

- 1 Gehäuse
- 2 Steckbrücke für 4...20 mA-Testsignal.
 - → Siehe auch Seite 23, Kapitel 4.2.1, Abschnitt "4...20 mA-Testsignal abgreifen".
- 3 interne Erdungsklemme
- 4 externe Erdungsklemme
- 5 4...20 mA-Testsignal zwischen Plus- und Test-Klemme
- 6 minimale Versorgungsspannung = 10,5 V DC, Steckbrücke ist gemäß Abbildung gesteckt.
- 7 minimale Versorgungsspannung = 11,5 V DC, Steckbrücke ist in Position "Test" gesteckt.
- 8 Geräte mit integriertem Überspannungsschutz sind an dieser Stelle mit OVP (Overvoltage protection) gekennzeichnet.

4.1.1 Anschluss Geräte mit Harting-Stecker Han7D



Abb. 24: links: Elektrischer Anschluss für Geräte mit Harting-Stecker Han7D rechts: Sicht auf den Stecker am Gerät

4.1.2 Anschluss Geräte mit M12-Stecker



Abb. 25: links: Elektrischer Anschluss für Geräte mit M12-Stecker rechts: Sicht auf den Stecker am Gerät

4.1.3 Anschluss Geräte mit 7/8"-Stecker



Abb. 26: links: Elektrischer Anschluss für Geräte mit 7/8"-Stecker rechts: Sicht auf den Stecker am Gerät

4.2 Anschluss Messeinheit

4.2.1 Versorgungsspannung



Hinweis!

- Beim Einsatz des Messgerätes im explosionsgefährdeten Bereich sind zusätzlich die entsprechenden nationalen Normen und Regeln sowie die Sicherheitshinweise (XAs) oder Installation bzw. Control Drawings (ZDs) einzuhalten.
- Alle für den Explosionsschutz relevanten Daten finden Sie in separaten Ex-Dokumentationen, die Sie ebenfalls anfordern können. Die Ex-Dokumentation liegt bei allen Ex-Geräten standardmäßig bei.

Elektronikvariante	Steckbrücke für 420 mA-Testsignal in Position "Test" (Auslieferungszustand)	Steckbrücke für 420 mA-Testsignal in Position ''Nicht-Test''
420 mA HART, Variante für Ex-freien Bereich	11,545 V DC	10,545 V DC

4...20 mA-Testsignal abgreifen

Ohne Unterbrechung der Messung können Sie ein 4...20 mA-Testsignal über die Plus- und Test-Klemme abgreifen. Durch einfaches Umstecken der Steckbrücke können Sie die minimale Versorgungsspannung des Messgerätes reduzieren. Somit ist auch ein Betrieb mit schwächeren Spannungsquellen möglich. Um den Messfehler unter 0,1 % zu halten, sollte das Strommessgerät einen Innenwiderstand von < 0.7 Ω aufweisen. Beachten Sie die Position der Steckbrücke gemäß folgender Tabelle.

Position Steckbrücke für Testsignal	Beschreibung
	 420 mA-Testsignal über Plus- und Test-Klemme abgreifen: möglich. (Der Ausgangsstrom kann somit über die Diode unterbre- chungsfrei gemessen werden.) Auslieferungszustand minimale Versorgungsspannung: 11,5 V DC
	 420 mA-Testsignal über Plus- und Test-Klemme abgreifen: nicht möglich. minimale Versorgungsspannung: 10,5 V DC

4.2.2 Kabelspezifikation

- PMA GmbH empfiehlt, verdrilltes, abgeschirmtes Zweiaderkabel zu verwenden.
- Klemmen für Aderquerschnitte: 0,5...2,5 mm²
- Kabelaußendurchmesser: 5...9 mm



4.2.3 Bürde

Abb. 27: Bürdendiagramm, Position der Steckbrücke und Zündschutzart beachten. (→ Siehe auch Seite 23, Abschnitt "4...20 mA-Testsignal abgreifen".)

- Steckbrücke für 4...20 mA-Testsignal in Position "Nicht-Test" gesteckt
- 2 Steckbrücke für 4...20 mA-Testsignal in Position "Test" gesteckt
- 3 Spannungsversorgung 10,5 (11,5)...30 V DC für EEx ia, 1/2 D, 1 GD, 1/2 GD, FM IS und CSA IS
- 4 Spannungsversorgung 10,5 (11,5)...45 V DC für Geräte für den Ex-freien Bereich, 1/3 D, EEx d, EEx nA, FM XP, FM DIP, FM NI, CSA XP und CSA Dust-Ex
- R_{Lmax} maximaler Bürdenwiderstand
- U Versorgungsspannung

Hinweis!

1

Bei Bedienung über ein Handbediengerät oder über einen PC mit Bedienprogramm ist ein minimaler Kommunikationswiderstand von 250 Ω zu berücksichtigen.

4.2.4 Abschirmung/Potentialausgleich

- Optimale Abschirmung gegen Störeinflüsse erzielen Sie, wenn die Abschirmung auf beiden Seiten (im Schaltschrank und am Gerät) angeschlossen ist. Falls Sie in der Anlage mit Potentialausgleichsströmen rechnen müssen, Abschirmung nur einseitig erden, vorzugsweise am Transmitter.
- Bei Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich sind die einschlägigen Vorschriften zu beachten. Allen Ex-Geräten liegt standardmäßig eine separate Ex-Dokumentation mit zusätzlichen technischen Daten und Hinweisen bei.
- Ex-Anwendungen: Potentialausgleich innerhalb und außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs errichten. Alle Geräte an den örtlichen Potentialausgleich anschließen.

4.2.5 Anschluss HART Handbediengerät

Mit einem HART Handbediengerät können Sie überall entlang der 4...20 mA-Leitung den Transmitter einstellen, überprüfen und Zusatzfunktionen nutzen.



Abb. 28: Anschluss HART Handbediengerät, hier z.B. Field Communicator DXR375

- 1 erforderlicher Kommunikationswiderstand $\ge 250 \Omega$
- 2 HART Handbediengerät
- 3 HART Handbediengerät, direkt am Gerät angeschlossen auch im Ex i-Bereich



Warnung!

- Bei Schutzart EEx d Handbediengerät nicht im explosionsgefährdeten Bereich anschließen.
- Batterie des Handbediengerätes nicht im explosionsgefährdeten Bereich wechseln.
- Für Geräte mit FM- oder CSA-Zertifikat elektrischen Anschluss gemäß beiliegender Installation bzw. Control Drawing (ZD...) ausführen.

4.2.6 Anschluss Commubox FXA191 zur Bedienung über Commuwin II

Die Commubox FXA191 verbindet Smart-Transmitter mit HART-Protokoll mit der seriellen Schnittstelle (RS 232) eines Computers. Damit wird die Fernbedienung der Transmitter mit Hilfe der PMA GmbH Bedienprogramm Commuwin II möglich. Die Commubox ist auch für den Einsatz in eigensicheren Stromkreisen geeignet.



Abb. 29: Anschluss PC mit Bedienprogramm Commuwin II über Commubox FXA191

- 1 Computer mit Bedienprogramm Commuwin II
- 2 Commubox FXA191
- 3 erforderlicher Kommunikationswiderstand $\ge 250 \Omega$

4.3 Potentialausgleich

Ein Potentialausgleich muss nicht errichtet werden.

4.4 Überspannungsschutz (optional)

Geräte mit der Option "M" im Merkmal 100 "Zusatzausstattung 1" bzw. Merkmal 110 "Zusatzausstattung 2" im Bestellcode sind mit einem Überspannungsschutz ausgestattet (\rightarrow siehe auch Datenblatt 9498-737-51933 "Bestellinformation").

- Überspannungsschutz:
 - Nennansprechgleichspannung: 600 V
 - Nennableitstoßstrom: 10 kA
- Stoßstromprüfung î = 20 kA nach DIN EN 60079-14: 8/20 μs erfüllt
- Ableiterwechselstromprüfung I = 10 A erfüllt

Warnung!

Geräte mit integriertem Überspannungsschutz müssen geerdet werden.

4.5 Anschlusskontrolle

Nach der elektrischen Installation des Gerätes folgende Kontrollen durchführen:

- Stimmt die Versorgungsspannung mit der Angabe auf dem Typenschild überein?
- Ist das Gerät gemäß Kapitel 4.1 angeschlossen?
- Sind alle Schrauben fest angezogen?
- Sind die Gehäusedeckel zugeschraubt?

Sobald Spannung am Gerät anliegt, leuchtet die grüne LED auf dem Elektronikeinsatz für wenige Sekunden bzw. leuchtet die angeschlossene Vor-Ort-Anzeige.

5 Bedienung

Der Bestellcode PD61-_A oder _C gibt Ihnen die Information, welche Bedienmöglichkeiten Ihnen zur Verfügung stehen.

Variante im Bestellcode		Bedienung
А	420 mA HART; Bedienung außenliegend; LCD	über Vor-Ort-Anzeige und 3 Tasten außen am Gerät
С	420 mA HART; Bedienung innenliegend	ohne Vor-Ort-Anzeige, 3 Tasten innen im Gerät

5.1 Vor-Ort-Anzeige (optional)

Als Anzeige und Bedienung dient eine 4-zeilige Flüssigkristall-Anzeige (LCD). Die Vor-Ort-Anzeige zeigt Messwerte, Dialogtexte sowie Stör- und Hinweismeldungen an.

Funktionen:

- 8-stellige Messwertanzeige inkl. Vorzeichen und Dezimalpunkt, Anzeige der Einheiten, Bargraph für Stromanzeige
- einfache und komplette Menüführung durch Einteilung der Parameter mehreren Ebenen und Gruppen
- zur einfachen Navigation ist jeder Parameter mit einer 3-stelligen Identifikationsnummer gekennzeichnet
- Möglichkeit, die Anzeige gemäß individuellen Anforderungen und Wünschen zu konfigurieren wie z.B. Sprache, alternierende Anzeige, Kontrasteinstellung, Anzeige anderer Messwerte wie z.B. Sensortemperatur
- umfangreiche Diagnosefunktionen (Stör- und Warnmeldung, Schleppzeiger usw.)
- schnelle und sichere Inbetriebnahme mittels Quick Setup-Menüs



Die folgende Tabelle stellt die möglichen Symbole der Vor-Ort-Anzeige dar. Es können vier Symbole gleichzeitig auftreten.

Symbol	Bedeutung		
Ч	Alarm-Symbol – Symbol blinkt: Warnung, Gerät misst weiter. – Symbol leuchtet permanent: Fehler, Gerät misst nicht weiter. Hinweise Des Alerm Symbol überlegert gaf, des Tendeng Symbol		
J	 Lock-Symbol Die Bedienung des Gerätes ist verriegelt. Gerät entriegeln, → siehe Kapitel 5.10. 		
\$	Kommunikations-Symbol Datenübertragung über Kommunikation		
	Wurzel-Symbol Aktive Betriebsart "Durchflussmessung" Für den Stromausgang wird das radizierende Durchflusssignal verwendet.		
,71	Tendenz-Symbol (aufsteigend) Der Messwert steigt.		
У	Tendenz-Symbol (fallend) Der Messwert fällt ab.		
÷	Tendenz-Symbol (gleichbleibend) Der Messwert ist über die letzten Minuten konstant geblieben.		

5.2 **Bedienelemente**

5.2.1 Lage der Bedienelemente

Die Bedientasten befinden sich entweder außen am Gerät unterhalb der Schutzkappe oder innen auf dem Elektronikeinsatz. Zusätzlich befinden sich Bedientasten auf der optionalen Vor-Ort-Anzeige.



1

Bedientasten außen

1 Bedientasten außen am Gerät unterhalb der Schutzklappe

Bedientasten

- 2 Steckplatz für optionale Anzeige
- 4 DIP-Schalter, um messwert-relevante Parameter zu verriegeln/entriegeln
- 5 DIP-Schalter für Dämpfung ein/aus
- 6 grüne LED zur Anzeige bei Werteübernahme

5.2.2 Funktion der Bedienelemente – Vor-Ort-Anzeige nicht angeschlossen

Taste(n)	Bedeutung
	 ♥ Hinweis! • Standardmäßig ist das Gerät für die Betriebsart Druck eingestellt. Die Betriebsart können Sie über den Parameter BETRIEBSART wechseln. → Siehe Seite 41, Kapitel 6.2 "Sprache und Betriebsart wählen". • Um den anliegenden Druckwert zu übernehmen, Taste mindestens 3 Sekunden drücken.
	 BETRIEBSART "Druck": Der anliegende Druck wird dem unteren Stromwert (MESSANFG SETZEN – Druck¹) zugewiesen.
	 Hinweis! BETRIEBSART "Füllstand": Werksmäßig sind die Parameter FÜLLSTANDSTYP, ABGLEICHMODUS, MESSGR. LINEAR, ABGLEICH LEER und ABGLEICH VOLL auf folgende Werte gesetzt: FÜLLSTANDSTYP = Linear ABGLEICHMODUS = nass MESSGR. LINEAR = % ABGLEICH LEER = 0 % ABGLEICH VOLL = 100 %. Diese Parameter können nur über Vor-Ort-Anzeige geändert werden.
	 BETRIEBSART "Füllstand", ABGLEICHMODUS "nass": FÜLLSTANDSSTYP "Linear": Der anliegende Druck wird als unterer Druckwert (DRUCK LEER¹) abgespeichert und dem unteren Füllstandswert (ABGLEICH LEER¹) zugewiesen. Der untere Füllstands- und Stromwert (MESSANFG SETZEN – Füllstand¹) bleiben unverändert. Diese Werte können nur über Vor-Ort-Anzeige geändert werden. → Siehe auch Seite 49, Kapitel 6.5.3 "Quick Setup-Menü für die Betriebsart Füllstand". FÜLLSTANDSTYP "Druck mit Kennlinie" oder "Höhe mit Kennlinie": Taste ist ohne Funktion.
	BETRIEBSART "Füllstand", ABGLEICHMODUS "trocken": • Taste ist ohne Funktion.
	BETRIEBSART "Durchfluss": • Taste ist ohne Funktion.

Taste(n)	Bedeutung
	 Hinweis! Standardmäßig ist das Gerät für die Betriebsart Druck eingestellt. Die Betriebsart können Sie über den Parameter BETRIEBSART wechseln. → Siehe Seite 41, Kapitel 6.2 "Sprache und Betriebsart wählen". Um den anliegenden Druckwert zu übernehmen, Taste mindestens 3 Sekunden drücken.
	 BETRIEBSART "Druck": Der anliegende Druck wird dem oberen Stromwert (MESSENDE SETZEN – Druck¹) zugewiesen.
	 Hinweis! BETRIEBSART "Füllstand": Werksmäßig sind die Parameter FÜLLSTANDSTYP, ABGLEICHMODUS, MESSGR. LINEAR, ABGLEICH LEER und ABGLEICH VOLL auf folgende Werte gesetzt: FÜLLSTANDSTYP = Linear ABGLEICHMODUS = nass MESSGR. LINEAR = %. Diese Parameter können nur über Vor-Ort-Anzeige geändert werden.
+	 BETRIEBSART "Füllstand", ABGLEICHMODUS "nass": FÜLLSTANDSSTYP "Linear": Der anliegende Druck wird als oberer Druckwert (DRUCK VOLL¹) abgespeichert und dem oberen Füllstandswert (ABGLEICH VOLL¹) zugewiesen. Der obere Füllstands- und Stromwert (MESSENDE SETZEN – Füllstand¹) bleiben unverändert. Diese Werte können nur über Vor-Ort-Anzeige geändert werden. → Siehe auch Seite 49, Kapitel 6.5.3 "Quick Setup-Menü für die Betriebsart Füllstand" FÜLLSTANDSTYP "Druck mit Kennlinie" oder "Höhe mit Kennlinie": Taste ist ohne Funktion.
	BETRIEBSART "Füllstand", ABGLEICHMODUS "trocken": • Taste ist ohne Funktion.
	 BETRIEBSART "Durchfluss": Der anliegende Druck wird als maximaler Druckwert (MAX. DRUCK FLUSS¹) abgespeichert und dem maximalen Durchflusswert (MAX. DURCHFLUSS¹) zugewiesen. Der maximale Durchfluss- und obere Stromwert (MESSENDE SETZEN – Durchfluss¹) bleiben unverändert. Diese Werte können nur über Vor-Ort-Anzeige geändert werden. → Siehe auch Seite 44, Kapitel 6.4.3 "Quick Setup-Menü für die Betriebsart Durchfluss".
E	Lageabgleich (Taste für mindestens 3 s drücken.)
+ und – und E	Reset aller Parameter. Der Reset über Tasten entspricht dem Software-Resetcode 7864. (Tasten für mindestens 6 s drücken.)
on 1 2 off	 DIP-Schalter 1: Um messwert-relevante Parameter zu verriegeln/entriegeln. Werkeinstellung: off (entriegelt) DIP-Schalter 2: Dämpfung ein/aus, Werkeinstellung: on (Dämpfung ein)

1) Parametername, der für die Vor-Ort-Anzeige verwendet wird.

5.2.3 Funktion der Bedienelemente – Vor-Ort-Anzeige angeschlossen

Taste(n)	Bedeutung
+	 Navigation in der Auswahlliste nach oben Editieren der Zahlenwerte oder Zeichen innerhalb einer Funktion

Taste(n)	Bedeutung			
-	 Navigation in der Auswahlliste nach unten Editieren der Zahlenwerte oder Zeichen innerhalb einer Funktion 			
E	 Eingabe bestätigen Sprung zum nächsten Menüpunkt 			
+ und E	Kontrasteinstellung des Vor-Ort-Displays: stärker			
– und E	Kontrasteinstellung des Vor-Ort-Displays: schwächer			
+ und -	 ESC-Funktionen: Editiermodus verlassen, ohne den geänderten Wert abzuspeichern Sie befinden sich im Menü innerhalb einer Funktionsgruppe: Beim ersten gleichzeitigen Drücken der Tasten springen Sie einen Parameter innerhalb der Funktionsgruppe zurück. Bei jedem weiteren gleichzeitigen Drücken der Tasten springen Sie eine Ebene im Menü nach oben. Sie befinden sich im Menü auf einer Auswahlebene: Mit jedem gleichzeitigen Drücken der Tasten springen Sie eine Ebene im Menü sie für die Begriffe Funktionsgruppe, Ebene, Auswahlebene siehe Seite 34, Kapitel 5.4.1. 			
0 r 0 r 1 2 off	 DIP-Schalter 1: Um messwert-relevante Parameter zu verriegeln/entriegeln. Werkeinstellung: off (entriegelt) DIP-Schalter 2: D\u00e4mpfung ein/aus, Werkeinstellung: on (D\u00e4mpfung ein) 			

5.3 Vor-Ort-Bedienung – Vor-Ort-Anzeige nicht angeschlossen

5.3.1 Betriebsart Druck

Wenn keine Vor-Ort-Anzeige angeschlossen ist, sind über die drei Tasten auf dem Elektronikeinsatz oder außen am Gerät folgende Funktionen möglich:

- Lageabgleich (Nullpunkt-Korrektur)
- Messanfang und Messende einstellen
- Geräte-Reset, \rightarrow siehe Seite 28, Kapitel 5.2.2 "Funktion der Bedienelemente", Tabelle.



Hinweis!

- Die Bedienung muss entriegelt sein. → Siehe Seite 38, Kapitel 5.10 "Bedienung verriegeln/entriegeln".
- Standardmäßig ist das Gerät für die Betriebsart Druck eingestellt. Die Betriebsart können Sie über den Parameter BETRIEBSART wechseln. → Siehe Seite 41, Kapitel 6.2 "Sprache und Betriebsart wählen".
- Der anliegende Druck muss innerhalb der Nenndruckgrenzen des Sensors liegen. Siehe Angaben auf dem Typenschild.

Lageabgleich durchführen	Messanfang einstellen.	Messende einstellen.
Druck liegt am Gerät an.	Gewünschter Druck für Messanfang liegt am Gerät an.	Gewünschter Druck für Messende liegt am Gerät an.
\downarrow	\downarrow	\downarrow
"E"-Taste für mindestens 3 s drü- cken.	"–"-Taste für mindestens 3 s drü- cken.	"+"-Taste für mindestens 3 s drü- cken.
\downarrow	\downarrow	\downarrow

Lageabgleich durchführen		Messanfang einstellen.		Messende einstellen.	
Leuchtet LED auf dem Elektronik- einsatz kurz auf?		Leuchtet LED auf dem Elektronik- einsatz kurz auf?		Leuchtet LED auf dem Elektronik- einsatz kurz auf?	
ja	nein	ja	nein	ja	nein
\downarrow	\downarrow	\downarrow	\downarrow	\downarrow	\downarrow
Anliegender Druck für Lageabgleich wurde übernom- men.	Anliegender Druck für Lage- abgleich wurde nicht übernom- men. Beachten Sie die Eingabe- grenzen.	Anliegender Druck für Messanfang wurde übernom- men.	Anliegender Druck für Messanfang wurde nicht übernommen. Beachten Sie die Eingabegrenzen.	Anliegender Druck für Messende wurde übernommen.	Anliegender Druck für Messende wurde nicht übernom- men. Beachten Sie die Eingabe- grenzen.

5.3.2 Betriebsart Füllstand

Wenn keine Vor-Ort-Anzeige angeschlossen ist, sind über die drei Tasten auf dem Elektronikeinsatz oder außen am Gerät folgende Funktionen möglich:

- Lageabgleich (Nullpunkt-Korrektur)
- Unteren und oberen Druckwert einstellen und dem unteren bzw. oberen Füllstandswert zuweisen
- Geräte-Reset, \rightarrow siehe Seite 28, Kapitel 5.2.2 "Funktion der Bedienelemente", Tabelle.

Hinweis!

- Die Bedienung muss entriegelt sein. → Siehe Seite 38, Kapitel 5.10 "Bedienung verriegeln/entriegeln".
- Standardmäßig ist das Gerät für die Betriebsart Druck eingestellt. Die Betriebsart können Sie über den Parameter BETRIEBSART wechseln. → Siehe Seite 41, Kapitel 6.2 "Sprache und Betriebsart wählen".
- Wenn der FÜLLSTANDSTYP "Druck mit Kennlinie" oder "Höhe mit Kennlinie" oder der AB-GLEICHMODUS "trocken" gewählt wurde, sind die 🕒 und 🕂-Tasten ohne Funktion.
- Werksmäßig sind die Parameter FÜLLSTANDSTYP, ABGLEICHMODUS, MESSGR. LINE-AR, ABGLEICH LEER und ABGLEICH VOLL auf folgende Werte gesetzt:
 - FÜLLSTANDSTYP = Linear
 - ABGLEICHMODUS = nass
 - MESSGR. LINEAR = %
 - ABGLEICH LEER = 0 %
 - ABGLEICH VOLL = 100 %.

Diese Parameter können nur über Vor-Ort-Anzeige geändert werden.

- Der anliegende Druck muss innerhalb der Nenndruckgrenzen des Sensors liegen. Siehe Angaben auf dem Typenschild.
- \rightarrow Siehe auch Seite 49, Kapitel 6.5.3 "Quick Setup-Menü für die Betriebsart Füllstand"

Lageabgleich dur	chführen	Unteren Druckwert einstellen.		Oberen Druckwert einstellen.		
Druck liegt am Gerät an.		Gewünschter Druck für unteren Druckwert (DRUCK LEER ¹) liegt am Gerät an.		Gewünschter Druck für oberen Druckwert (DRUCK VOLL ¹) liegt am Gerät an.		
\downarrow		\downarrow			\downarrow	
"E"-Taste für mindestens 3 s drü- cken.		"-"-Taste für mindestens 3 s drü- cken.		"+"-Taste für mindestens 3 s drü- cken.		
\downarrow		\downarrow		,	↓	
Leuchtet LED auf dem Elektronik- einsatz kurz auf?		Leuchtet LED auf dem Elektronik- einsatz kurz auf?		Leuchtet LED auf einsatz kurz auf?	dem Elektronik-	
ja	nein	ja	nein	ja	nein	
\downarrow	\downarrow	\downarrow	\downarrow	\downarrow	\downarrow	

Lageabgleich durchführen		Unteren Druckwert einstellen.		Oberen Druckwert einstellen.	
Anliegender Druck für Lageabgleich wurde übernom- men.	Anliegender Druck für Lage- abgleich wurde nicht übernom- men. Beachten Sie die Eingabe- grenzen.	Anliegender Druck wurde als unterer Druck- wert (DRUCK LEER ¹) abge- speichert und dem unteren Füllstandswert (ABGLEICH LEER ¹) zuge- wiesen.	Anliegender Druck wurde nicht als unterer Druckwert abge- speichert. Beach- ten Sie die Ein- gabegrenzen.	Anliegender Druck wurde als oberer Druck- wert (DRUCK VOLL ¹) abge- speichert und dem oberen Füll- standswert (ABGLEICH VOLL ¹) zuge- wiesen.	Anliegender Druck wurde nicht als oberer Druckwert abge- speichert. Beach- ten Sie die Ein- gabegrenzen.

1) Parametername, der für die Vor-Ort-Anzeige verwendet wird.

5.3.3 Betriebsart Durchfluss

Wenn keine Vor-Ort-Anzeige angeschlossen ist, sind über die drei Tasten auf dem Elektronikeinsatz oder außen am Gerät folgende Funktionen möglich:

- Lageabgleich (Nullpunkt-Korrektur)
- Maximalen Druckwert einstellen und dem maximalen Durchflusswert zuweisen
- Geräte-Reset, \rightarrow siehe Seite 28, Kapitel 5.2.2 "Funktion der Bedienelemente", Tabelle.



Hinweis!

- Die Bedienung muss entriegelt sein. → Siehe Seite 38, Kapitel 5.10 "Bedienung verriegeln/entriegeln".
- Standardmäßig ist das Gerät für die Betriebsart Druck eingestellt. Die Betriebsart können Sie über den Parameter BETRIEBSART wechseln. → Siehe Seite 41, Kapitel 6.2 "Sprache und Betriebsart wählen".
- Die Taste ist ohne Funktion.
- Der anliegende Druck muss innerhalb der Nenndruckgrenzen des Sensors liegen. Siehe Angaben auf dem Typenschild.
- \rightarrow Siehe auch Seite 44, Kapitel 6.4.3 "Quick Setup-Menü für die Betriebsart Durchfluss".

Lageabgleich dur	chführen	Maximalen Druckwert einstellen.		
Druck liegt am Gerät an.		Gewünschter Druck für maximalen Druckwert (MAX. DRUCK FLUSS ¹) liegt am Gerät an.		
	/	```	ŀ	
"E"-Taste für mindestens 3 s drü- cken.		"+"-Taste für mindestens 3 s drü- cken.		
\downarrow		```	ŀ	
Leuchtet LED auf dem Elektronik- einsatz kurz auf?		Leuchtet LED auf dem Elektronik- einsatz kurz auf?		
ja	nein	ja	nein	
\downarrow	\downarrow	\downarrow	\downarrow	

Lageabgleich durchführen		Maximalen Druckwert einstellen.		
Anliegender Druck für Lageabgleich wurde übernom- men.	Anliegender Druck für Lage- abgleich wurde nicht übernom- men. Beachten Sie die Eingabe- grenzen.	Anliegender Druck wurde als maximaler Druckwert (MAX. DRUCK FLUSS ¹) abge- speichert und dem maximalen Durchflusswert (MAX. DURCH- FLUSS ¹) zuge- wiesen.	Anliegender Druck wurde nicht als maxi- maler Druckwert abgespeichert. Beachten Sie die Eingabegrenzen.	

1) Parametername, der für die Vor-Ort-Anzeige oder verwendet wird.

5.4 Vor-Ort-Bedienung – Vor-Ort-Anzeige angeschlossen

Wenn die Vor-Ort-Anzeige angeschlossen ist, dienen die drei Bedientasten zum Navigieren durch das Bedienmenü, \rightarrow siehe Seite 30, Kapitel 5.2.3 "Funktion der Bedienelemente".

5.4.1 Menüaufbau

Das Menü ist in vier Ebenen unterteilt. Die drei obersten Ebenen dienen zur Navigation, während Sie auf der untersten Ebene Zahlenwerte eingeben, Optionen auswählen und abspeichern. Das gesamte Menü ist im Kapitel 10.1 "Menü für Vor-Ort-Anzeige und HART Handbediengerät" abgebildet.

Entsprechend der gewählten Betriebsart setzt sich das BEDIENMENÜ zusammen, z.B. bei der Wahl der Betriebsart "Druck" werden nur die für diese Betriebsart notwendigen Funktionen angezeigt.



Abb. 32: Menüaufbau

- 1 1. Auswahlebene
- 2 2. Auswahlebene
- 3 Funktionsgruppen
- 4 Parameter



Hinweis!

Die Parameter SPRACHE und BETRIEBSART werden nur über Vor-Ort-Anzeige auf der 1. Auswahlebene angezeigt. Im HART Handbediengerät wird der Parameter SPRACHE in der Gruppe ANZEIGE und der Parameter BETRIEBSART in den QUICK SETUP-Menüs oder in der Funktionsgruppe GRUNDABGLEICH angezeigt. \rightarrow Siehe auch Kapitel 10.1 "Menü für Vor-Ort-Anzeige, FieldCare und HART Handbediengerät".

5.4.2 Option wählen

Beispiel: Menü-Sprache "English" wählen.

Vor-Ort-Anzeige	Bedienung
SPRACHE 079 ZDSUBSCA Français Italiano	Als Sprache ist Deutsch gewählt. Die aktive Wahl ist durch einen 3vor dem Menütext gekennzeichnet.
SPRACHE 079 Emails VDeutsch Français	Mit "+" oder "" Englisch wählen.
LANGUAGE 079 Zanglish Deutsch Français	 Auswahl mit "E" bestätigen. Die aktive Wahl ist durch einen 3vor dem Menütext gekennzeichnet. (Die Spra- che Englisch ist gewählt.) Mit "E" zum nächsten Menüpunkt wechseln.

5.4.3 Wert editieren

Beispiel: Funktion WERT DÄMPFUNG von 2.0 s auf 30.0 s einstellen. \rightarrow Siehe auch Seite 30, Kapitel 5.2.3 "Funktion der Bedienelemente".

Vor-Ort-Anzeige	Bedienung
WERT DÄMPFUNG 247	Die Vor-Ort-Anzeige zeigt den zu ändernden Parameter an. Der schwarz unterlegte Wert kann geändert werden. Die Einheit "s" ist festgelegt und kann nicht geändert wer- den.
WERT DÄMPFUNG 247	 "+" oder "-" drücken, um in den Editiermodus zu gelangen. Die erste Stelle ist schwarz unterlegt.
WERT DÄMPFUNG 247	 Mit der "+"-Taste Ziffer "2" auf "3" ändern. Mit der "E"-Taste "3" bestätigen. Cursor springt zur nächsten Stelle (schwarz unterlegt).

Vor-Ort-Anzeige	Bedienung
WERT DÄMPFUNG 247	Der Punkt ist schwarz unterlegt, d.h. Sie können jetzt diese Stelle editieren.
29	
WERT DÄMPFUNG 247 SED s	 "+" oder "-" drücken bis "0" angezeigt wird. Mit der "E"-Taste "0" bestätigen. Cursor springt zur nächsten Stelle. J wird angezeigt und ist schwarz unterlegt. → Siehe nächste Abbil- dung.
WERT DÄMPFUNG 247	Mit "E" speichern Sie den neuen Wert ab und verlassen den Editiermodus. → Siehe nächste Abbildung.
WERT DÄMPFUNG 247	 Der neue Wert für die Dämpfung beträgt 30.0 s. Mit "E" gelangen Sie zum nächsten Parameter. Mit "+" oder "-" gelangen Sie wieder zurück in den Editiermodus.

5.4.4 Am Gerät anliegenden Druck als Wert übernehmen

Beispiel: Messende einstellen – 20 mA dem Druckwert 400 mbar zuweisen.

Vor-Ort-Anzeige	Bedienung
MESSENDE NEHMEN 310 Vebernehmen 400.0 mbar	Die unterste Zeile auf der Vor-Ort-Anzeige zeigt den anliegenden Druck an, hier 400 mbar.
MESSENDE NEHMEN 310 Usasmanmen VAbbrechen 400.0 mbar	Mit "+" oder "-" zur Option "übernehmen" wechseln. Aktive Auswahl ist schwarz unterlegt.
Abgleich wurde übernommen!	Mit Taste "E" Wert (400 mbar) dem Parameter MESS- ENDE NEHMEN zuweisen. Das Gerät bestätigt den Abgleich und springt wieder zum Parameter zurück, hier MESSENDE NEHMEN (siehe nächste Abbildung).
MESSENDE NEHMEN 310 Vebernehmen 400.0 mbar	Mit "E" zum nächsten Parameter wechseln.
5.5 Bedienung über HART Handbediengerät

Mit einem HART Handbediengerät können Sie überall entlang der 4...20 mA-Leitung alle Parameter über eine Menübedienung einstellen.



Abb. 33: HART Handbediengerät, hier z.B. Field Communicator DXR375 und Menüführung

- 1 LC-Anzeige mit Menütext
- 2 Tasten für Menü-Auswahl
- 3 Tasten für Parametereingabe



Hinweis!

- → Siehe auch Seite 25, Kapitel 4.2.5 "Anschluss HART Handbediengerät".
- Weitere Informationen können Sie der Betriebsanleitung für das Handbediengerät entnehmen. Diese liegt dem Handbediengerät bei.

Verbindungsmöglichkeiten:

- HART über Commubox FXA191 und der seriellen Schnittstelle RS 232 C eines Computers
- Service-Schnittstelle mit Adapter FXA193



Hinweis!



Hinweis!

- → Siehe auch Seite 26, Kapitel 4.2.6 "Anschluss Commubox FXA191 zur Bedienung über FieldCare bzw. Commuwin II".
- Weitere Informationen über FieldCare finden Sie im Internet (http://www.pma-online.de, Download, → Suchen nach: FieldCare).

5.6 Commuwin II-Bedienprogramm

Commuwin II ist ein grafisch unterstütztes Bedienprogramm für intelligente Messgeräte mit den Kommunikationsprotokollen HART und PROFIBUS PA. Unterstützt werden die Betriebssysteme: Win3.1/3.11, Win95, Win98, WinNT4.0 und Win2000/XP. Commuwin II stellt die wichtigsten Parameter dar (→ siehe auch Kapitel 10.2 "Bedienmatrix HART Commuwin II").

Commuwin unterstützt folgende Funktionen:

- Parametrierung von Messgeräten im Online-Betrieb über eine Matrixbedienung
- Laden und Speichern von Gerätedaten (Upload/Download)
- Visualisierung von Mess- und Grenzwerten
- Darstellung und Aufzeichnung von Messwerten mit einem Linienschreiber



Hinweis!

- Weitere Informationen siehe Betriebsanleitung "Commuwin II".
- Die aktuelle Gerätebeschreibung können Sie entweder über Ihr lokales PMA GmbH Verkaufsbüro oder über das Internet (http://www.pma-online.de) beziehen.

5.7 Bedienung verriegeln/entriegeln

Nach Eingabe aller Parameter können Sie Ihre Eingaben vor ungewolltem und unbefugtem Zugriff schützen.

Sie haben folgende Möglichkeiten die Bedienung zu verriegeln/entriegeln:

- über DIP-Schalter auf dem Elektronikeinsatz, Vor-Ort am Gerät.
- über die Vor-Ort-Anzeige (optional)
- über Kommunikation z.B. Commuwin II oder HART Handbediengerät.

Die Verriegelung der Bedienung wird auf der Vor-Ort-Anzeige mit dem zeichnet. Parameter, die sich auf die Anzeigedarstellung beziehen wie z.B. SPRACHE und KON-TRAST ANZEIGE können Sie weiterhin verändern.



- Hinweis!
 - Ist die Bedienung über den DIP-Schalter verriegelt, kann die Verriegelung nur über DIP-Schalter wieder aufgehoben werden. Ist die Bedienung über die Vor-Ort-Anzeige verriegelt, kann die Verriegelung nur über die Vor-Ort-Anzeige aufgehoben werden.
- Eine Änderung des DIP-Schalters "Dämpfung ein/aus" hat keinen Einfluss auf die Dämpfungszeit solange die Bedienung verriegelt ist. Eine Änderung wird erst wirksam nachdem die Bedienung wieder entriegelt wurde.

Die Tabelle gibt einen Überblick der Verriegelungsfunktion:

Verriegelung über	Anzeige/ Lesen der	Veränderung/ über ¹	ränderung/Schreiben er ¹		Entriegeln über	
	Parameter	Vor-Ort- Anzeige	Fernbedie- nung	DIP-Schalter	Vor-Ort- Anzeige	Fernbedie- nung
DIP-Schalter	ja	nein	nein	ja	nein	nein
Vor-Ort-Anzeige	ja	nein	nein	nein	ja	ja
Fernbedienung	ja	nein	nein	nein	ja	ja

1) Parameter, die sich auf die Anzeigedarstellung beziehen wie z.B. SPRACHE und KONTRAST ANZEIGE können Sie weiterhin ändern.

5.7.1 Bedienung Vor-Ort über DIP-Schalter verriegeln/entriegeln



Abb. 34: Lage DIP-Schalter "Hardware-Verriegelung" auf dem Elektronikeinsatz

1 Ggf. Vor-Ort-Anzeige (optional) demontieren

- 2 DIP-Schalter steht auf "on": Bedienung ist verriegelt.
- 3 DIP-Schalter steht auf "off": Bedienung ist entriegelt (Bedienung möglich)

5.7.2 Bedienung über Vor-Ort-Anzeige oder Fernbedienung verriegeln/entriegeln

	Beschreibung	
Bedienung verriegeln	 Parameter FREIGABECODE wählen, Menüpfad: BEDIENMENÜ → BETRIEB → FREIGABECODE. 	
	 Um die Bedienung zu verriegeln, geben Sie f ür den Parameter eine Zahl von 09999 und ≠100 ein. 	
Bedienung entriegeln	. Parameter FREIGABECODE wählen.	
	2. Um die Bedienung zu entriegeln, geben Sie für den Parameter "100" ein.	

5.8 Werkeinstellung (Reset)

Durch Eingabe einer bestimmten Codezahl können Sie die Eingaben für die Parameter ganz oder teilweise auf die Werkswerte zurücksetzen. (\rightarrow Für Werkswerte siehe Betriebsanleitung PD60 / 61, Beschreibung der Gerätefunktionen". Siehe auch Seite 2, "Übersicht Dokumentation".) Die Codezahl geben Sie über den Parameter RÜCKSETZEN ein (Menüpfad: (GRUPPENAUS-WAHL \rightarrow) BEDIENMENÜ \rightarrow BETRIEB.)

Für das Gerät gibt es verschiedene Resetcodes. Welche Parameter von dem jeweiligen Resetcode zurückgesetzt werden, stellt die folgende Tabelle dar. Um einen Reset durchzuführen, muss die Bedienung entriegelt sein (\rightarrow siehe Seite 38, Kapitel 5.10).



Hinweis!

Vom Werk durchgeführte kundenspezifische Parametrierungen bleiben auch nach einem Reset bestehen. Wenn Sie möchten, dass nach einem Reset die Parameter auf Werkswerte zurückgesetzt werden, setzen Sie sich bitte mit PMA GmbH Service in Verbindung.

Resetcode	Beschreibung und Auswirkung	
1846	 Anzeige-Reset Dieser Reset setzt alle Parameter, die sich auf die Anzeige-Darstellung beziehen zurück (Gruppe ANZEIGE). Eine eventuell laufende Simulation wird beendet. Gerät führt einen Neustart durch. 	
62	 PowerUp-Reset (Warmstart) Dieser Reset setzt alle Parameter im RAM zurück. Daten werden neu aus dem EEPROM zurückgelesen (Prozessor wird neu initialisiert). Eine eventuell laufende Simulation wird beendet. Gerät führt einen Neustart durch. 	
2710	 Reset Betriebsart Füllstand In Abhängigkeit von den Einstellungen der Parameter FÜLLSTANDSTYP und MESSGR. LINEAR, MESSGR. LINEARIS bzw. MESSGR. KOMB. werden die für diese Messaufgabe notwendigen Parameter zurückgesetzt. Eine eventuell laufende Simulation wird beendet. Gerät führt einen Neustart durch. 	
	 Beispiel FÜLLSTANDSTYP = linear und MESSGR. LINEAR = Füllhöhe EINHEIT HÖHE = m ABGLEICHMODUS = nass ABGLEICH LEER = 0 ABGLEICH VOLL = Sensorendwert umgerechnet in mH₂O, z.B. bei einem 500 mbar- Sensor : 50,99 mH₂O 	

Resetcode	Beschreibung und Auswirkung		
333	 Anwender-Reset Dieser Reset setzt folgende Parameter zurück: Funktionsgruppe LAGEABGLEICH Funktionsgruppe GRUNDABGLEICH, außer die kundenspezifischen Einheiten Funktionsgruppe ERWEIT. ABGLEICH Funktionsgruppe: SUMMENZ. ABGLEICH Gruppe AUSGANG Funktionsgruppe HART PARAMETER: BUS ADRESSE und ANZAHL PRÄAMBELN Eine eventuell laufende Simulation wird beendet. Gerät führt einen Neustart durch. 		
7864	Total-Reset - Dieser Reset setzt folgende Parameter zurück: - Funktionsgruppe LAGEABGLEICH - Funktionsgruppe GRUNDABGLEICH - Funktionsgruppe ERWEIT. ABGLEICH - Funktionsgruppe LINEARISIERUNG (eine ggf. existierende Linearisierungstabelle wird gelöscht) - Funktionsgruppe SUMMENZ. ABGLEICH - Gruppe AUSGANG - Funktionsgruppe MART PARAMETER - Funktionsgruppe MELDUNGEN - Alle konfigurierbaren Meldungen (Typ "Error") werden auf "Warnung" gesetzt.		

6 Inbetriebnahme



Hinweis!

Standardmäßig ist das Gerät für die Betriebsart Druck eingestellt. Der Messbereich und die Einheit, in die der Messwert übertragen wird, entspricht der Angabe auf dem Typenschild.

6.1 Installations- und Funktionskontrolle

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, die Einbau- und Anschlusskontrolle gemäß Checkliste durchführen.

- Checkliste "Einbaukontrolle" \rightarrow siehe Kapitel 3.4
- Checkliste "Anschlusskontrolle" \rightarrow siehe Kapitel 4.4

6.2 Sprache und Betriebsart wählen

6.2.1 Vor-Ort-Bedienung

Die Parameter SPRACHE und BETRIEBSART befinden sich auf der 1. Auswahlebene. \rightarrow Siehe auch Seite 34, Kapitel 5.4.1 "Menüaufbau".

Es stehen folgende Sprachen zur Verfügung:

- Deutsch
- English
- Es stehen folgende Betriebsarten zur Verfügung:
- Druck
- Füllstand
- Durchfluss

6.2.2 HART Handbediengerät

Der Parameter BETRIEBSART wird im HART Handbediengerät in den QUICK SETUP-Menüs und in der Funktionsgruppe GRUNDABGLEICH (BEDIENMENÜ \rightarrow ABGLEICH \rightarrow GRUND-ABGLEICH) angezeigt.

Es stehen folgende Betriebsarten zur Verfügung:

- Druck
- Füllstand
- Durchfluss

Der Parameter SPRACHE ist im HART Handbediengerät in der Gruppe ANZEIGE angeordnet (BEDIENMENÜ \rightarrow ANZEIGE).

Über den Parameter SPRACHE wählen Sie die Menüsprache für die Vor-Ort-Anzeige.

Es stehen folgende Sprachen zur Verfügung:

- Deutsch
- English

6.3 Lageabgleich

Bedingt durch die Einbaulage des Gerätes kann es zu einer Verschiebung des Messwertes kommen, d.h. bei leerem Behälter zeigt der Messwert nicht Null an. Es werden drei verschiedene Möglichkeiten für einen Lageabgleich angeboten.

```
(Menüpfad: (GRUPPENAUSWAHL \rightarrow) BEDIENMENÜ \rightarrow ABGLEICH \rightarrow LAGEAB-GLEICH)
```

Parametername	Beschreibung	
LAGEKORREKTUR (685) Eingabe	Lageabgleich – die Druckdifferenz zwischen Null (Sollwert) und gemessenem Druck muss nicht bekannt sein. (Am Gerät liegt ein Referenzdruck an.)	
	 Beispiel: MESSWERT = 2.2 mbar Über den Parameter LAGEKORREKTUR mit der Option "übernehmen" korrigieren Sie den MESSWERT. D.h. Sie weisen dem anliegenden Druck den Wert 0.0 zu. MESSWERT (nach Lagekorrektur) = 0.0 mbar Der Stromwert wird mitkorrigiert. 	
	Der Parameter LAGEOFFSET zeigt die resultierende Druckdifferenz (Offset), um die der MESSWERT korrigiert wurde an.	
	Werkeinstellung: 0	
LAGESOLLWERT (563) Eingabe	Lageabgleich – die Druckdifferenz zwischen Null (Sollwert) und gemessenem Druck muss nicht bekannt sein. (Am Gerät liegt ein Referenzdruck an.)	
	 Beispiel: MESSWERT = 0.5 mbar Für den Parameter LAGESOLLWERT geben Sie den gewünschten Sollwert für den MESSWERT vor, zum Beispiel 2 mbar. (Es gilt: MESSWERT_{neu} = LAGESOLLWERT) MESSWERT (nach Eingabe für LAGESOLLWERT) = 2.0 mbar Der Parameter LAGEOFFSET zeigt die resultierende Druckdifferenz (Offset), um die der MESSWERT korrigiert wurde an. Es gilt: LAGEOFFSET = MESSWERT_{alt} – LAGESOLLWERT, hier: LAGEOFFSET = 0.5 mbar – 2.0 mbar = – 1.5 mbar) Der Stromwert wird mitkorrigiert. 	
	Werkeinstellung: 0	
LAGEOFFSET (319) Eingabe	Lageabgleich – die Druckdifferenz zwischen Null (Sollwert) und gemessenen Druck ist bekannt. (Am Gerät liegt kein Referenzdruck an.)	
	 Beispiel: MESSWERT = 2.2 mbar Über den Parameter LAGEOFFSET geben Sie den Wert ein, um den der MESS-WERT korrigiert werden soll. Um den MESSWERT auf 0.0 mbar zu korrigieren, müssen Sie hier den Wert 2.2 eingeben. (Es gilt: MESSWERT_{neu} = MESSWERT_{alt} - LAGEOFFSET) MESSWERT (nach Eingabe für Lageoffset) = 0.0 mbar Der Stromwert wird mitkorrigiert. 	
	Werkeinstellung: 0	

6.4 Durchflussmessung

6.4.1 Vorbereitungen

Hinweis!

- Üblicherweise kommt der PD60 / 61 für Durchflussmessungen zum Einsatz.
- Bevor Sie den PD60 / 61 abgleichen, müssen die Wirkdruckleitungen gereinigt und das Gerät mit Medium gefüllt sein. → Siehe folgende Tabelle.

	Ventile	Bedeutung	bevorzugte Installation	
1	3 schließen.			
2	Messeinrichtung mit Medium füllen.		<u>6</u> <u>7</u>	
	A, B, 2, 4 öffnen.	Medium strömt ein.		
3	Ggf. Wirkdruckleitungen rein – bei Gasen durch Ausblaser – bei Flüssigkeiten durch Au	igen ¹ : 1 mit Druckluft 1sspülen.		
	2 und 4 schließen.	Gerät absperren.		
	1 und 5 öffnen. ¹	Wirkdruckleitungen ausbla- sen/ausspülen.	+	
	1 und 5 schließen. ¹	Ventile nach Reinigung schließen.		
4	Gerät entlüften.			
	2 und 4 öffnen.	Medium einleiten.		
	4 schließen.	Minusseite schließen.		
	3 öffnen.	Ausgleich Plus- und Minus- seite.	ХА ВХ	
	6 und 7 kurz öffnen, danach wieder schließen.	Messgerät vollständig mit Medium füllen und Luft ent- fernen.		
5	Lageabgleich durchführen, w zutreffen. Werden die Beding Lageabgleich erst nach Schrit 44, Kapitel 6.4.3 und 42, Kap	enn folgende Bedingungen ungen nicht erfüllt, dann den t 6 durchführen. → Siehe Seite itel 6.3.	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	
	 Bedingungen: Der Prozess kann nicht abgesperrt werden. Die Druckentnahmestellen (A und B) befinden sich auf gleicher geodätischer Höhe. 		Abb. 35: oben: bevorzugte Installation für Gase unten: bevorzugte Installation für Flüs	
6	Messstelle auf Messbetrieb se	etzen.	sigkeiten	
	3 schließen.	Plus- und Minusseite tren- nen.	I PD60 / 61 II Dreifach-Ventilblock III Abscheider	
	4 öffnen.	Minusseite anschließen.	1,5 Ablassventile	
	Jetzt sind2, 4Einlas: $-1^1, 3, 5^1, 6$ und 7 geschlossen.3Ausgle -2 und 4 offen.6, 7Entlüff $-$ A und B offen (falls vorhanden).A. BAbsperLageabgleich durchführen, wenn der Durchfluss abgesperrtA. BAbsperwerden kann. In diesem Fall entfällt Schritt 5. \rightarrow SieheSeite 44, Kapitel 6.4.3 und 42, Kapitel 6.3.Siehe		 2, 4 Einlassventile 3 Ausgleichsventil 6, 7 Entlüftungsventile am PD60 / 61 A, B Absperrventile 	
7				
8	Abgleich durchführen. \rightarrow Siehe Seite 44, Kapitel 6.4.2.			

1) bei Anordnung mit 5 Ventilen

6.4.2 Informationen zur Durchflussmessung

In der Betriebsart "Durchfluss" ermittelt das Gerät einen Volumen- bzw. Massedurchflusswert aus einem gemessenen Differenzdruck. Der Differenzdruck wird mittels Wirkdruckgebern wie z.B. Staudrucksonden oder Blenden erzeugt und ist vom Volumen- bzw. Massendurchfluss abhängig. Es stehen vier Durchfluss-Betriebsarten zur Verfügung: Volumendurchfluss, Norm-Volumendurchfluss (Europäische Normbedingungen), Standard-Volumendurchfluss (Amerikanische Standardbedingungen) und Massedurchfluss.

Des Weiteren ist die PD60 / 61 Software standardmäßig mit zwei Summenzählern ausgestattet. Die Summenzähler summieren den Volumen- bzw. den Massendurchfluss auf. Für beide Summenzähler können Sie die Zählfunktion und die Einheit getrennt einstellen. Der erste Summenzähler (Summenzähler 1) ist zu jeder Zeit auf Null zurücksetzbar, während der zweite (Summenzähler 2) von der Inbetriebnahme an den Durchfluss aufsummiert und nicht zurücksetzbar ist.



Hinweis!

- Für die Betriebsarten Druck, Füllstand und Durchfluss gibt es je ein Quick Setup-Menü, dass Sie durch die wichtigsten Grundfunktionen führt. Mit der Einstellung im Parameter BETRIEBSART legen Sie fest, welches Quick Setup-Menü Ihnen angezeigt wird. → Siehe auch Seite 41, Kapitel 6.2 "Sprache und Betriebsart wählen".
 → Siehe auch Seite 2, Kapitel "Übersicht Dokumentation".
- Für Durchflussmessungen wählen Sie über den Parameter BETRIEBSART die Option "Durchfluss". Das Bedienmenü setzt sich entsprechend zusammen. → Siehe auch Kapitel 10.1.

6.4.3 Quick Setup-Menü für die Betriebsart Durchfluss



Vor-Ort-Bedienung	HART Handbediengerät	
Messwert-Anzeige Aus der Messwertdarstellung mit 🗉 in die GRUPPEN- AUSWAHL wechseln.	Messwert-Anzeige QUICK SETUP-Menü wählen.	
GRUPPENAUSWAHL Parameter BETRIEBSART wählen.	BETRIEBSART Option "Durchfluss" wählen.	
BETRIEBSART Option "Durchfluss" wählen.		
GRUPPENAUSWAHL QUICK SETUP-Menü wählen.		

Vor-Ort-Bedienung

LAGEKORREKTUR

Bedingt durch die Einbaulage des Gerätes kann es zu einer Verschiebung des Messwertes kommen. Über den Parameter LAGEKORREKTUR mit der Option "übernehmen" korrigieren Sie den MESSWERT, d.h. Sie weisen dem anliegenden Druck den Wert 0.0 zu.

MAX. DURCHFLUSS

 $\label{eq:maximalen} \begin{array}{l} \text{Maximalen Durchfluss des Wirkdruckgebers eingeben.} \\ (\rightarrow \text{siehe auch Auslegungsblatt des Wirkdruckgebers).} \end{array}$

MAX. DRUCK FLUSS

Maximalen Druck des Wirkdruckgebers eingeben. (→ siehe auch Auslegungsblatt des Wirkdruckgebers).

WERT DÄMPFUNG

Dämpfungszeit (Zeitkonstante τ) eingeben. Die Dämpfung beeinflusst die Geschwindigkeit, mit der alle nachfolgenden Elemente wie z.B. Vor-Ort-Anzeige, Messwert und Stromausgang auf eine Änderung des Druckes reagieren.

HART Handbediengerät

LAGEKORREKTUR

Bedingt durch die Einbaulage des Gerätes kann es zu einer Verschiebung des Messwertes kommen. Über den Parameter LAGEKORREKTUR mit der Option "übernehmen" korrigieren Sie den MESSWERT, d.h. Sie weisen dem anliegenden Druck den Wert 0.0 zu.

MAX. DURCHFLUSS

Maximalen Durchfluss des Wirkdruckgebers eingeben. (→ siehe auch Auslegungsblatt des Wirkdruckgebers).

MAX. DRUCK FLUSS

Maximalen Druck des Wirkdruckgebers eingeben. (→ siehe auch Auslegungsblatt des Wirkdruckgebers).

WERT DÄMPFUNG

Dämpfungszeit (Zeitkonstante τ) eingeben. Die Dämpfung beeinflusst die Geschwindigkeit, mit der alle nachfolgenden Elemente wie z.B. Vor-Ort-Anzeige, Messwert und Stromausgang auf eine Änderung des Druckes reagieren.



Hinweis!

Für Vor-Ort-Bedienung siehe auch Seite 30, Kapitel 5.2.3 "Funktion der Bedienelemente" und Seite 28, Kapitel 5.4 "Vor-Ort-Bedienung".

6.5 Füllstandmessung

6.5.1 Vorbereitungen

Offener Behälter



Hinweis!

- Üblicherweise kommen der PD60 / 61 f
 ür F
 üllstandmessungen im offenen Beh
 älter zum Einsatz.
- PD60 / 61 : Nach Öffnen eines eventuell vorhandenen Absperrventils ist das Gerät sofort abgleichbereit.
- PD60 und PD61: Bevor Sie das Gerät abgleichen, müssen die Wirkdruckleitungen gereinigt und das Gerät mit Medium gefüllt sein. → Siehe folgende Tabelle.

	Ventile	Bedeutung	Installation
1	Behälter bis über die untere Anzapfung füllen.		
2	Messeinrichtung mit Medium füllen.		
	A öffnen.	Absperrventil öffnen.	
3	Gerät entlüften.		+
	6 kurz öffnen, danach wieder schließen.	Messgerät vollständig mit Medium füllen und Luft ent- fernen.	
4	Messstelle auf Messbetrieb se	tzen.	1 🗶 🛛 + - p _{atm}
	Jetzt sind: – A und 6 geschlossen. – B offen.		
5	Abgleich durchführen. → Siehe Seite 48, Kapitel 6.5.2.		Abb. 36:Offener BehälterIPD60 / 61IIAbscheider1Ablassventil6, 7Entlüftungsventile am PD60 / 61AAbsperrventil



Geschlossener Behälter

Hinweis!

- Alle PD60 / 61-Versionen sind für Füllstandmessungen im geschlossenen Behälter geeignet.
- PD60 / 61 : Nach Öffnen eines eventuell vorhandenen Absperrventils ist das Gerät sofort abgleichbereit.
- PD60 und PD61: Bevor Sie das Gerät abgleichen, müssen die Wirkdruckleitungen gereinigt und das Gerät mit Medium gefüllt sein. → Siehe folgende Tabelle.

	Ventile	Bedeutung	Installation
1	Behälter bis über die untere A	untere Anzapfung füllen.	
2	Messeinrichtung mit Medium	füllen.	
	3 schließen.	Plus- und Minusseite tren- nen.	
	A und B öffnen.	Absperrventile öffnen.	+ A
3	Plusseite entlüften (evtl. Minu	isseite entleeren).	
	2 und 4 öffnen.	Medium auf Plusseite einlei- ten.	Ê Z
	6 und 7 kurz öffnen, danach wieder schließen.	Plusseite vollständig mit Medium füllen und Luft ent- fernen.	
4	Messstelle auf Messbetrieb se	etzen.	
	Jetzt sind: – 3, 6 und 7 geschlossen. – 2, 4, A und B offen.		↓ 1 5× 5×
5	Abgleich durchführen. → Siehe Seite 48, Kapitel 6.5.2.		Abb. 37: Geschlossener Behälter I PD60 / 61 II Dreifach-Ventilblock III Abscheider 1, 2 Ablassventile 2, 4 Einlassventile 3 Ausgleichventil 6, 7 Entlüftungsventil am PD60 / 61 A, B Absperrventil

Behälter mit Dampfüberlagerung

Hinweis!

- Alle PD60 / 61-Versionen sind für Füllstandmessungen im Behälter mit Dampfüberlagerung geeignet.
- PD60 / 61: Nach Öffnen eines eventuell vorhandenen Absperrventils ist das Gerät sofort abgleichbereit.
- PD60 und PD61: Bevor Sie das Gerät abgleichen, müssen die Wirkdruckleitungen gereinigt und das Gerät mit Medium gefüllt sein. → Siehe folgende Tabelle.

	Ventile	Bedeutung	Installation
1	Behälter bis über die untere A	nzapfung füllen.	
2	Messeinrichtung mit Medium	füllen.)-
	A und B öffnen.	Absperrventile öffnen.	
	Die Minus-Wirkdruckleitung ßes befüllen.	auf Höhe des Kondensatgefä-	
3	Gerät entlüften.		
	2 und 4 öffnen.	Medium einleiten.	
	3 öffnen.	Ausgleich Plus- und Minus- seite	
	6 und 7 kurz öffnen, danach wieder schließen.	Messgerät vollständig mit Medium füllen und Luft ent- fernen.	
4	Messstelle auf Messbetrieb se	etzen.	
	3 schließen.	Plus- und Minusseite tren- nen.	
	4 öffnen.	Minusseite anschließen.	Abb. 38: Geschlossener Behälter mit Dampfü-
	Jetzt sind: – 3, 6 und 7 geschlossen. – 2, 4, A und B offen.		I PD60 / 61 II Dreifach-Ventilblock III Abscheider
5	Abgleich durchführen. → Siehe Seite 48, Kapitel 6.5	.2.	 Ablassventile A Einlassventile Ausgleichsventil Fentlüftungsventile am PD60 / 61 A, B Absperrventile

6.5.2 Informationen zur Füllstandmessung

Für die Füllstandsmessung stehen Ihnen die drei Füllstandstypen "Linear", "Druck mit Kennlinie" und "Höhe mit Kennlinie" zur Verfügung.

- Linear: Diesen Füllstandstyp wählen Sie, wenn die Messgröße direkt proportional zum gemessenen Druck ist. Als Messgrößen können Sie zwischen Füllhöhe, Volumen, Masse oder % wählen.
- Druck mit Kennlinie: Diesen Füllstandstyp wählen Sie, wenn die Messgröße nicht proportional zum gemessenen Druck ist wie zum Beispiel bei Behältern mit konischem Auslauf. Als Messgröße können Sie zwischen "Druck + Volumen", "Druck + Masse" oder "Druck + %" wählen.
- Höhe mit Kennlinie: Diesen Füllstandstyp wählen Sie, wenn Sie entweder zwei Messgrößen benötigen oder Ihnen die Behälterform in Wertepaaren wie z.B. Höhe und Volumen gegeben ist. Folgende Kombinationen sind möglich: "Höhe + Volumen", "Höhe + Masse", "Höhe + %", "%-Höhe + Volumen, "%-Höhe + Masse" oder "%-Höhe + %". Bei diesem Füllstandstyp führen Sie zwei Abgleiche durch. Zuerst für die Messgröße Höhe oder %-Höhe wie für den Füllstandstyp "Linear" und anschließend für die Messgröße Volumen, Masse oder % wie für den Füllstandstyp "Druck mit Kennlinie".

Für die Füllstandstypen "Linear" und "Höhe mit Kennlinie" stehen Ihnen die Abgleichmodi "nass" und "trocken" zur Verfügung.

- nass: Der Nassabgleich erfolgt durch Befüllen und Entleeren des Behälters. Dieser Abgleichmodus erfordert die Eingabe von zwei Druck-Füllstands-Wertepaaren. Bei zwei unterschiedlichen Füllhöhen wird der Füllstandswert eingegeben und der zu diesem Zeitpunkt gemessene Druck dem Füllstandswert zugeordnet.
- trocken: Der Trockenabgleich ist ein theoretischer Abgleich, den Sie auch bei nicht montiertem Gerät oder leerem Behälter durchführen können. In Abhängigkeit der gewählten Messgröße werden Werte für die zur Berechnung erforderlichen Parameter abgefragt. Zum Beispiel ist für die Messgröße "Füllhöhe" die Dichte des Messmediums einzugeben.

Für die Füllstandstypen "Druck mit Kennlinie" und "Höhe mit Kennlinie" geben Sie eine Linearisierungstabelle ein. Hier stehen Ihnen die Eingabemodi "manuell" und "halbautomatisch" zur Verfügung.

- manuell: F
 ür diesen Eingabemodus muss der Beh
 älter weder gef
 üllt noch geleert werden. F
 ür
 die Linearisierungstabelle geben Sie die entsprechenden Wertepunkte ein.
- halbautomatisch: Für diesen Eingabemodus wird der Behälter schrittweise gefüllt oder geleert.
 Das Gerät erfasst den hydrostatischen Druck automatisch. Für den Füllstandstyp "Höhe mit Kennlinie" wird der gemessene hydrostatische Druck in eine Höhe umgerechnet. Den zugehörigen Volumen-, Masse oder %-Wert geben Sie ein.



Hinweis!

 Für die Betriebsarten Druck, Füllstand und Durchfluss gibt es je ein Quick Setup-Menü, dass Sie durch die wichtigsten Grundfunktionen führt. Mit der Einstellung im Parameter BETRIEBSART legen Sie fest, welches Quick Setup-Menü Ihnen angezeigt wird. → Siehe auch Seite 41, Kapitel 6.2 "Sprache und Betriebsart wählen".

 \rightarrow Siehe auch Seite 2, Kapitel "Übersicht Dokumentation".

- Für Füllstandsmessungen wählen Sie über den Parameter BETRIEBSART die Option "Füllstand". Das Bedienmenü setzt sich entsprechend zusammen. → Siehe auch Kapitel 10.1.
 Werksmäßig sind die Parameter FÜLLSTANDSTYP, ABGLEICHMODUS, MESSGR.
 LINEAR, ABGLEICH LEER und ABGLEICH VOLL auf folgende Werte gesetzt:
 - FÜLLSTANDSTYP = Linear
 - ABGLEICHMODUS = nass
 - MESSGR. LINEAR = %
 - ABGLEICH LEER = 0 %
 - ABGLEICH VOLL = 100 %.





Hinweis!

Einige Parameter werden nur angezeigt, wenn andere Parameter entsprechend eingestellt wurden. Zum Beispiel wird der Parameter ABGLEICH LEER nur angezeigt, wenn für den Parameter FÜLLSTANDSTYP die Option "Linear" und für den Parameter ABGLEICHMODUS die Option "nass" gewählt wurde (siehe folgende Abbildung). Die Parameter FÜLLSTANDSTYP und AB-GLEICHMODUS finden Sie in der Funktionsgruppe GRUNDABGLEICH (Menüpfad: (GRUP-PENAUSWAHL \rightarrow) BEDIENMENÜ \rightarrow ABGLEICH \rightarrow GRUNDABGLEICH).



Abb. 39: Quick Setup-Menü für die Betriebsart "Füllstand"

Vor-Ort-Bedienung	HART Handbediengerät		
Messwert-Anzeige Aus der Messwertdarstellung mit E in die GRUPPEN- AUSWAHL wechseln.	Messwert-Anzeige QUICK SETUP-Menü wählen.		
GRUPPENAUSWAHL Parameter BETRIEBSART wählen.	BETRIEBSART Option "Füllstand" wählen.		
BETRIEBSART Option "Füllstand" wählen.			
GRUPPENAUSWAHL QUICK SETUP-Menü wählen.			
LAGEKORREKTUR Bedingt durch die Einbaulage des Gerätes kann es zu einer Verschiebung des Messwertes kommen. Über den Parameter LAGEKORREKTUR mit der Option "über- nehmen" korrigieren Sie den MESSWERT, d.h. Sie weisen dem anliegenden Druck den Wert 0.0 zu.	LAGEKORREKTUR Bedingt durch die Einbaulage des Gerätes kann es zu einer Verschiebung des Messwertes kommen. Über den Parameter LAGEKORREKTUR mit der Option "über- nehmen" korrigieren Sie den MESSWERT, d.h. Sie weisen dem anliegenden Druck den Wert 0.0 zu.		
ABGLEICH LEER (Füllstandstyp "linear", Abgleichmodus "nass") Füllstandswert für unteren Abgleichpunkt eingeben. Für diesen Parameter geben Sie einen Füllstandswert ein, der dem am Gerät anliegenden Druck zugewiesen wird.	ABGLEICH LEER (Füllstandstyp "linear", Abgleichmodus "nass") Füllstandswert für unteren Abgleichpunkt eingeben. Für diesen Parameter geben Sie einen Füllstandswert ein, der dem am Gerät anliegenden Druck zugewiesen wird.		
ABGLEICH VOLL (Füllstandstyp "linear", Abgleichmodus "nass") Füllstandswert für oberen Abgleichpunkt eingeben. Für diesen Parameter geben Sie einen Füllstandswert ein, der dem am Gerät anliegenden Druck zugewiesen wird.	ABGLEICH VOLL (Füllstandstyp ''linear'', Abgleichmodus ''nass'') Füllstandswert für oberen Abgleichpunkt eingeben. Für diesen Parameter geben Sie einen Füllstandswert ein, der dem am Gerät anliegenden Druck zugewiesen wird.		
WERT DÄMPFUNG Dämpfungszeit (Zeitkonstante τ) eingeben. Die Dämpfung beeinflusst die Geschwindigkeit, mit der alle nachfolgenden Elemente wie z.B. Vor-Ort-Anzeige, Messwert und Stromausgang auf eine Änderung des Druckes reagieren.	WERT DÄMPFUNG Dämpfungszeit (Zeitkonstante τ) eingeben. Die Dämp- fung beeinflusst die Geschwindigkeit, mit der alle nach- folgenden Elemente wie z.B. Vor-Ort-Anzeige, Mess- wert und Stromausgang auf eine Änderung des Druckes reagieren.		

Hinweis!

Für Vor-Ort-Bedienung siehe auch Seite 30, Kapitel 5.2.3 "Funktion der Bedienelemente" und Seite 28, Kapitel 5.4 "Vor-Ort-Bedienung".

6.6 Differenzdruckmessung

6.6.1 Vorbereitungen



- Üblicherweise kommen der PD60 / 61 für Differenzdruckmessungen zum Einsatz.
- PD60 und PD61: Bevor Sie das Gerät abgleichen, müssen die Wirkdruckleitungen gereinigt und das Gerät mit Medium gefüllt sein. → Siehe folgende Tabelle.

	Ventile	Bedeutung	bevorzugte Installation
1	3 schließen.		
2	Messeinrichtung mit Medium füllen.		<u>6</u> <u>7</u>
	A, B, 2, 4 öffnen.	Medium strömt ein.	
3	Ggf. Wirkdruckleitungen reinigen. ¹ – bei Gasen durch Ausblasen mit Druckluft – bei Flüssigkeiten durch Ausspülen		
	2 und 4 schließen.	Gerät absperren.	
	1 und 5 öffnen. ¹	Wirkdruckleitung ausblasen/ ausspülen.	+ − АҲ Ҳв
	1 und 5 schließen. ¹	Ventile nach Reinigung schließen.	
4	Gerät entlüften.		
	2 und 4 öffnen.	Medium einleiten.	
	4 schließen.	Minusseite schließen.	
	3 öffnen.	Ausgleich Plus- und Minus- seite	ХА ВХ
	6 und 7 kurz öffnen, danach wieder schließen.	Messgerät vollständig mit Medium füllen und Luft ent- fernen.	
5	Messstelle auf Messbetrieb setzen.		
	3 schließen.	Plus- und Minusseite tren- nen.	
	4 öffnen.	Minusseite anschließen.	
	Jetzt sind – 1 ¹ , 3, 5 ¹ , 6 und 7 geschloss – 2 und 4 offen. – A und B offen (falls vorhau	en. nden).	Abb. 40: oben: bevorzugte Installation für Gase unten: bevorzugte Installation für Flüs- sigkeiten
6	Ggf. Abgleich durchführen. – Kapitel 6.6.2.	→ Siehe auch Seite 51,	IPD60 / 61IIDreifach-VentilblockIIIAbscheider1, 5Ablassventile2, 4Einlassventile3Ausgleichsventil6, 7Entlüftungsventile am PD60 / 61A, BAbsperrventil

1) bei Anordnung mit 5 Ventilen

6.6.2 Informationen zur Differenzdruckmessung



Hinweis!

 Für die Betriebsarten Druck, Füllstand und Durchfluss gibt es je ein Quick Setup-Menü, dass Sie durch die wichtigsten Grundfunktionen führt. Mit der Einstellung im Parameter BETRIEBSART legen Sie fest, welches Quick Setup-Menü Ihnen angezeigt wird. → Siehe auch Seite 41, Kapitel 6.2 "Sprache und Betriebsart wählen.

- PD60 / 61, Beschreibung der Gerätefunktionen"
 - LAGEABGLEICH
 - GRUNDABGLEICH
 - ERWEIT. ABGLEICH.
 - → Siehe auch Seite 2, Kapitel "Übersicht Dokumentation".
- Für Differenzdruckmessungen wählen Sie über den Parameter BETRIEBSART die Option "Druck". Das Bedienmenü setzt sich entsprechend zusammen. → Siehe auch Kapitel 10.1.

6.6.3 Quick Setup-Menü für die Betriebsart Druck





HART Handbediengerät
Messwert-Anzeige QUICK SETUP-Menü wählen.
BETRIEBSART Option "Druck" wählen.
LAGEKORREKTUR Bedingt durch die Einbaulage des Gerätes kann es zu einer Verschiebung des Messwertes kommen. Über den Parameter LAGEKORREKTUR mit der Option "über- nehmen" korrigieren Sie den MESSWERT, d.h. Sie weisen dem anliegenden Druck den Wert 0.0 zu.
MESSANFG SETZEN Messbereich einstellen (4 mA-Wert eingeben). Druckwert für den unteren Stromwert (4 mA-Wert) ein- geben. Es muss kein Referenzdruck am Gerät anliegen.
MESSENDE SETZEN Messbereich einstellen (20 mA-Wert eingeben). Druckwert für den oberen Stromwert (20 mA-Wert) eingeben. Es muss kein Referenzdruck am Gerät anlie- gen.

Vor-Ort-Bedienung

WERT DÄMPFUNG

Dämpfungszeit (Zeitkonstante τ) eingeben. Die Dämpfung beeinflusst die Geschwindigkeit, mit der alle nachfolgenden Elemente wie z.B. Vor-Ort-Anzeige, Messwert und Stromausgang auf eine Änderung des Druckes reagieren.

HART Handbediengerät

WERT DÄMPFUNG

Dämpfungszeit (Zeitkonstante τ) eingeben. Die Dämpfung beeinflusst die Geschwindigkeit, mit der alle nachfolgenden Elemente wie z.B. Vor-Ort-Anzeige, Messwert und Stromausgang auf eine Änderung des Druckes reagieren.



Hinweis!

Für Vor-Ort-Bedienung siehe auch Seite 30, Kapitel 5.2.3 "Funktion der Bedienelemente" und Seite 28, Kapitel 5.4 "Vor-Ort-Bedienung".

7 Wartung

Für den PD60 / 61 sind keine Wartungsarbeiten erforderlich.

7.1 Außenreinigung

Beachten Sie bei der Reinigung des Messgerätes folgendes:

- Das verwendete Reinigungsmittel darf die Oberflächen und Dichtungen nicht angreifen.
- Eine mechanische Beschädigung der Membran z.B. durch spitze Gegenstände muss vermieden werden.

8 Störungsbehebung

8.1 Meldungen

In der folgenden Tabelle sind alle möglichen Meldungen aufgeführt, die auftreten können. Das Gerät unterscheidet zwischen den Meldungstypen "Alarm", "Warnung" und "Fehler (Error)". Alle Meldungen vom Typ "Error" werden werksmäßig als "Warnung" eingestellt. → Siehe Spalte "Meldungstyp/NA 64" und Kapitel 8.2 "Verhalten der Ausgänge bei Störung".

Zusätzlich klassifiziert die Spalte "Meldungstyp/NA 64" die Meldungen gemäß der NAMUR-Empfehlung NA 64:

- Ausfall: gekennzeichnet mit "B" (break down)
- Wartungsbedarf: gekennzeichnet mit "C" (check request)
- Funktionskontrolle: gekennzeichnet mit "I" (in service)

Anzeige der Meldungen auf der Vor-Ort-Anzeige:

- Die Messwertanzeige zeigt die Meldung mit der höchsten Priorität an. → Siehe Spalte "Priorität".
- Der Parameter DIAGNOSE CODE zeigt alle anliegenden Meldungen mit absteigender Priorität an. Mit der 🖃 oder 🕂-Taste können Sie ggf. durch alle anliegenden Meldungen blättern.

Anzeige der Meldungen über FieldCare, Commuwin II und HART Handbediengerät:

Der Parameter DIAGNOSE CODE zeigt die Meldung mit der höchsten Priorität an.
 → Siehe Spalte "Priorität".



Hinweis!

- Für Unterstützung und weitere Informationen wenden Sie sich bitte an PMA GmbH Service.
- \rightarrow Siehe auch Kapitel 8.4, 8.5 und 8.6.

Code	Meldungs-	Meldung/Beschreibung	Ursache	Maßnahme	Priorität
	NA 64				
101 (A101)	Alarm B	B>Checksummenfehler im Sen- sor-EEPROM	 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) Normaler- weise steht diese Meldung nur kurzzeitig an. Sensor defekt. 	 Einige Minuten warten. Gerät neu starten. Reset (Code 62) durchführen. Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquelle beseiti- gen. Sensor auswechseln. 	17
102 (W102)	Warnung C	C>Checksummenfehler im Schleppzeiger-EEPROM	 Hauptelektronik defekt. Solange Sie die Schleppzeiger-Funktion nicht benötigen, kann eine korrekte Messung fortgesetzt werden. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	53
106 (W106)	Warnung C	C>Download läuft – bitte warten	– Download läuft.	– Download abwarten.	52
110 (A110)	Alarm B	B>Checksummenfehler im Kon- figurations-EEPROM	 Während eines Schreibvorganges wird die Versorgungsspannung unterbrochen. 	 Versorgungsspannung wieder her- stellen. Ggf. Reset (Code 7864) durchführen und Gerät neu abglei- chen. 	6
			 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) Hauptelektronik defekt. 	 Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquellen beseiti- gen. Hauptelektronik auswechseln. 	
113 (A113)	Alarm B	B>ROM Speicher ist defekt.	 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	1

Code	Meldungs- typ/ NA 64	Meldung/Beschreibung	Ursache	Maßnahme	Priorität
115 (E115)	Error C	C>Sensor Überdruck	– Überdruck steht an.	 Druck verringern bis Meldung erlischt. 	29
			– Sensor defekt.	– Sensor auswechseln.	
116 (W116)	Warnung C	C>Download fehlerhaft	 Die Datei ist defekt. Während eines Downloads werden die Daten zum Prozessor nicht kor- rekt übertragen, z.B. durch offene Kabelverbindungen, Spannungs- spitzen (Ripple) auf der Versor- gungsspannung oder elektromagne- tische Einwirkungen. 	 Andere Datei verwenden. Kabelverbindung PC – Transmitter überprüfen. Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquellen beseiti- gen. Reset (Code 7864) durchführen und Gerät neu abgleichen. Download wiederholen. 	36
120 (E120)	Error C	C>Sensor Unterdruck	Druck zu niedrig.Sensor defekt.	 Druck erhöhen bis Meldung erlischt. Sensor auswechseln. 	30
121 (A121)	Alarm B	B>Checksummenfehler im Ferti- gungs-EEPROM	 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	5
122 (A122)	Alarm B	B>Sensor Verbindungsfehler, Daten gestört	 Kabelverbindung Sensor –Haupt- elektronik unterbrochen. Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) Hauptelektronik defekt. Sensor defekt 	 Kabelverbindung überprüfen und ggf. reparieren. Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquelle beseiti- gen. Hauptelektronik auswechseln. Sensor auswechseln 	13
130 (A130)	Alarm B	B>EEPROM ist defekt.	 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	10
131 (A131)	Alarm B	B>Checksummenfehler im Edi- tiergrenzen-EEPROM	– Hauptelektronik defekt.	 Hauptelektronik auswechseln. 	9
132 (A132)	Alarm B	B>Checksummenfehler im Sum- menzähler-EEPROM	 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	7
133 (A133)	Alarm B	B>Checksummenfehler im His- tory-EEPROM	 Während eines Schreibvorganges ist ein Fehler aufgetreten. Hauptelektronik defekt. 	 Reset (Code 7864) durchführen und Gerät neu abgleichen. Hauptelektronik auswechseln. 	8
602 (W602)	Warnung C	C>Linearisierungskurve nicht monoton steigend	 Die Linearisierungstabelle ist nicht monoton steigend. 	 Linearisierungstabelle ergänzen bzw. korrigieren. Anschließend Linearisierungstabelle erneut über- nehmen. 	57
604 (W604)	Warnung C	C>Linearisierungstabelle ungül- tig. Mind. 2 Punkte	 Die Linearisierungstabelle besteht aus weniger als 2 Punkten. 	 Linearisierungstabelle ergänzen. Ggf. Linearisierungstabelle erneut übernehmen. 	58
613 (W613)	Warnung I	I>Simulation aktiv	 Simulation ist eingeschaltet, d.h. Gerät misst zur Zeit nicht. 	– Simulation ausschalten.	60
620 (E620)	Error C	C>Strom außerhalb Nennbereich	 Der Strom liegt außerhalb des erlaubten Bereiches 3,820,5 mA. Der anliegende Druck liegt außerhalb des eingestellten Messbereiches (aber ggf. innerhalb des Sensorbereiches). 	 Anliegenden Druck kontrollieren, ggf. Messbereich neu einstellen. Reset (Code 7864) durchführen und Gerät neu abgleichen. 	49

Code	Meldungs- typ/ NA 64	Meldung/Beschreibung	Ursache	Maßnahme	Priorität
700 (W700)	Warnung C	C>Letzte Konfiguration nicht angenommen	 Beim Schreiben bzw. Lesen von Konfigurationsdaten ist ein Fehler aufgetreten oder die Spannungsver- sorgung wurde unterbrochen. 	 Reset (Code 7864) durchführen und Gerät neu abgleichen. 	54
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
701 (W701)	Warnung C	C>Abgleich außerhalb Sensor- nennbereich	 Der durchgeführte Abgleich würde zum Unter- bzw. Überschreiten des Sensornennbereiches führen. 	 Abgleich neu durchführen. 	50
702 (W702)	Warnung C	C>Daten fehlerhaft	 Daten wurden nicht richtig geschrieben 	 Upload wiederholen. Reset (Code 7864) durchführen und Gerät neu abgleichen. 	55
			 keine Daten. 	- Kapitel 5.5.1 "Konfigurationsdaten	
703 (A703)	Alarm B	B>Messumformungsfehler	 Störung auf der Hauptelektronik. 	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	22
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
704 (A704)	Alarm B	B>Messumformungsfehler	 Störung auf der Hauptelektronik. 	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	12
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
705 (A705)	Alarm B	B>Messumformungsfehler	 Störung auf der Hauptelektronik. 	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	21
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
706 (W706)	Warnung C	C>Konfigurationen und Gerät sind ungleich.	 Konfigurationen (Parametersätze) im Gerät sind ungleich. 	 Kapitel 5.5.1 "Konfigurationsdaten kopieren".) 	59
707 (A707)	Alarm B	B>X-WERT der LinTabelle außerhalb Editiergrenzen	 Mindestens ein X-WERT der Line- arisierungstabelle liegt entweder unterhalb dem Wert für HYDR. DRUCK MIN. bzw. MIN. FÜLL- HÖHE oder oberhalb dem Wert für HYDR. DRUCK. MAX. bzw. FÜLLHÖHE MAX. 	 Abgleich neu durchführen. (→ Siehe auch Betriebsanleitung, Seite 2.) 	38
710 (W710)	Warnung C	C>Eingestellte Spanne kleiner als erlaubt	 Werte f ür Abgleich (z.B. Messan- fang und -ende) liegen zu dicht bei- einander. 	 Abgleich entsprechend dem Sensor anpassen. 	51
			 Der Sensor wurde ausgewechselt und die kundenspezifische Parame- trierung passt nicht zum Sensor. 	 Abgleich entsprechend dem Sensor anpassen. Sensor gegen einen geeigneten Sen- sor auswechseln. 	
			 Unpassenden Download durchge- führt. 	 Parametrierung überprüfen und Download erneut durchführen. 	
711 (A711)	Alarm B	B>MESSANFG oder MES- SENDE außerhalb Editiergren- zen	 Messanfang und/oder Messende unter- bzw. überschreiten die Sen- sorbereichsgrenzen. 	 Messanfang und/oder Messende entsprechend dem Sensor neu ein- stellen. Lagekorrektur beachten. 	37
			 Der Sensor wurde ausgewechselt und die kundenspezifische Parame- trierung passt nicht zum Sensor. 	 Messanfang und/oder Messende entsprechend dem Sensor neu ein- stellen. Lagekorrektur beachten. Sensor gegen einen geeigneten Sen- sor auswechseln. 	
			 Unpassenden Download durchge- führt. 	 Parametrierung überprüfen und Download erneut durchführen. 	
713 (A713)	Alarm B	B>100% PUNKT Füllstand außerhalb Editiergrenzen	– Der Sensor wurde gewechselt.	– Abgleich neu durchführen.	39

Code	Meldungs- typ/ NA 64	Meldung/Beschreibung	Ursache	Maßnahme	Priorität
715 (E715)	Error C	C>Sensor Übertemperatur	 Die im Sensor gemessene Tempera- tur ist größer als die obere Nenn- temperatur des Sensors. Unpassenden Download durchge- 	 Prozesstemperatur/Umgebungstem- peratur verringern. Parametrierung überprüfen und 	32
			führt.	Download erneut durchführen.	
716 (A716)	Alarm B	B>Sensormembran gebrochen	 Sensor defekt. 	 Sensor auswechseln. 	24
717 (E717)	Error C	C>Elektronik Übertemperatur	 Die in der Elektronik gemessene Temperatur ist größer als die obere Nenntemperatur der Elektronik (+88 °C). 	– Umgebungstemperatur verringern.	34
			 Unpassenden Download durchge- führt. 	 Parametrierung überprüfen und Download erneut durchführen. 	
718 (E718)	Error C	C>Elektronik Untertemperatur	 Die in der Elektronik gemessene Temperatur ist kleiner als die untere Nenntemperatur der Elektronik (-43 °C). 	 Umgebungstemperatur erhöhen. Gerät ggf. isolieren. 	35
			 Unpassenden Download durchge- führt. 	 Parametrierung überprüfen und Download erneut durchführen. 	
719 (A719)	Alarm B	B>Y-WERT der LinTabelle außerhalb Editiergrenzen	 Mindestens ein Y-WERT der Linea- risierungstabelle liegt unterhalb MIN. TANKINHALT oder ober- halb MAX. TANKINHALT. 	 Abgleich neu durchführen. 	40
720 (E720)	Error C	C>Sensor Untertemperatur	 Die im Sensor gemessene Tempera- tur ist kleiner als die untere Nenn- temperatur des Sensors. 	 Prozesstemperatur/Umgebungstem- peratur erhöhen. 	33
			 Unpassenden Download durchge- führt. 	 Parametrierung überprüfen und Download erneut durchführen. 	
721 (A721)	Alarm B	B>NULLPUNKT Füllstand außerhalb Editiergrenzen	 FÜLLHÖHE MIN. oder FÜLL- HÖHE MAX. wurde geändert. 	 Reset (Code 2710) durchführen und Gerät neu abgleichen. 	41
722 (A722)	Alarm B	B>ABGLEICH LEER oder ABGL. VOLL außerhalb Editier- grenzen	 FÜLLHÖHE MIN. oder FÜLL- HÖHE MAX. wurde geändert. 	 Reset (Code 2710) durchführen und Gerät neu abgleichen. 	42
723 (A723)	Alarm B	B>MAX. DURCHFLUSS außer- halb seiner Editiergrenzen	 DURCHFLUSSTYP wurde geän- dert. 	 Abgleich neu durchf ühren. 	43
725 (A725)	Alarm B	B>Sensor Verbindungsfehler, Takt gestört	 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) 	 Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquelle beseiti- gen. 	25
			 Sensor oder Hauptelektronik defekt. 	 Sensor oder Hauptelektronik aus- wechseln. 	
726 (E726)	Error C	C>Temperaturmessumformung übersteuert	 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) 	 Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquelle beseiti- gen. 	31
			 Prozesstemperatur liegt außerhalb des zulässigen Bereiches. 	 Anliegende Temperatur kontrollie- ren, ggf. verringern bzw. erhöhen. 	
			– Sensor defekt.	 Liegt die Prozesstemperatur im zulässigen Bereich, Sensor aus- wechseln. 	

Code	Meldungs- typ/ NA 64	Meldung/Beschreibung	Ursache	Мавлаһте	Priorität
727 (E727)	Error C	C>Druckmessumformung über- steuert	 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) 	 Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquelle beseiti- gen. 	28
			 Druck liegt außerhalb des zulässi- gen Bereiches. 	 Anliegenden Druck kontrollieren, ggf. verringern bzw. erhöhen. 	
			 Sensor defekt. 	 Liegt der Druck im zulässigen Bereich, Sensor auswechseln. 	
728 (A728)	Alarm B	B>RAM-Fehler	– Störung auf der Hauptelektronik.	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	2
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
729 (A729)	Alarm B	B>RAM-Fehler	 Störung auf der Hauptelektronik. 	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	3
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
730 (E730)	Error C	C>Pmin PROZESS unterschrit- ten	 Druckmesswert hat den f ür Parame- ter Pmin PROZESS vorgegebenen Wert unterschritten. 	 Anlage/Druckmesswert überprüfen. Wert für Pmin PROZESS ggf. ändern. 	46
731 (E731)	Error C	C>Pmax PROZESS überschrit- ten	 Druckmesswert hat den f ür Parame- ter Pmax PROZESS vorgegebenen Wert überschritten. 	 Anlage/Druckmesswert überprüfen. Wert für Pmax PROZESS ggf. ändern. 	45
732 (E732)	Error C	C>Tmin PROZESS unterschrit- ten	 Temperaturmesswert hat den f ür den Parameter Tmin PROZESS vorgegebenen Wert unterschritten. 	 Anlage/Temperaturmesswert über- prüfen. Wert für Tmin PROZESS ggf. ändern. 	48
733 (E733)	Error C	C>Tmax PROZESS überschrit- ten	 Temperaturmesswert hat den f ür den Parameter Tmax PROZESS vorgegebenen Wert überschritten. 	 Anlage/Temperaturmesswert über- prüfen. Wert für Tmax PROZESS ggf. ändern. 	47
736 (A736)	Alarm B	B>RAM-Fehler	 Störung auf der Hauptelektronik. 	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	4
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
737 (A737)	Alarm B	B>Messumformungsfehler	 Störung auf der Hauptelektronik. 	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	20
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
738 (A738)	Alarm B	B>Messumformungsfehler	 Störung auf der Hauptelektronik. 	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	19
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	
739 (A739)	Alarm B	B>Messumformungsfehler	 Störung auf der Hauptelektronik. 	 Gerät kurz von der Spannungsver- sorgung trennen. 	23
			 Hauptelektronik defekt. 	- Hauptelektronik auswechseln.	
740 (E740)	Error C	C>Berechnungs-Überlauf, Fehl- konfiguration	 Betriebsart Füllstand: Der gemessene Druck hat den Wert für den HYDR. DRUCK MIN. unterschritten oder für HYDR. DRUCK MAX. überschritten. 	 Parametrierung prüfen und ggf. Gerät neu abgleichen. Gerät mit einem geeigneten Messbereich wählen. 	27
			 Betriebsart Durchfluss: Der gemes- sene Druck hat den Wert für MAX. DRUCK FLUSS überschritten. 	 Parametrierung prüfen und ggf. Gerät neu abgleichen. Gerät mit einem geeigneten Messbereich wählen. 	
741 (A741)	Alarm B	B>TANKHÖHE außerhalb Edi- tiergrenzen	 FÜLLHÖHE MIN. oder FÜLL- HÖHE MAX. wurden geändert. 	 Reset (Code 2710) durchführen und Gerät neu abgleichen. 	44

Code	Meldungs- typ/ NA 64	Meldung/Beschreibung	Ursache	Maßnahme	Priorität
742 (A742)	P (A742) Alarm B B>Inititalisierungsfehler des B Sensors - Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) Normaler- weise steht diese Meldung nur kurzzeitig an.		 Einige Minuten warten. Reset (Code 7864) durchführen und Gerät neu abgleichen. 	18	
			 Kabelverbindung Sensor –Haupt- elektronik unterbrochen. 	 Kabelverbindung überprüfen und ggf. reparieren. 	
			- Sensor defekt.	- Sensor auswechseln.	
743 (A743)	Alarm B	B>Fehler bei der Initialisierung	 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) Normaler- weise steht diese Meldung nur kurzzeitig an. 	 Einige Minuten warten. Gerät neu starten. Reset (Code 62) durchführen. 	14
			 Hauptelektronik defekt. 	- Hauptelektronik auswechseln.	
744 (A744)	Alarm B	B>Hauptelektronik defekt	 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) 	 Gerät neu starten. Reset (Code 62) durchführen. Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquelle beseiti- gen. 	11
			 Hauptelektronik defekt. 	- Hauptelektronik auswechseln.	
745 (W745)	Warnung C	C>Sensorinformation unbekannt	 Sensor passt nicht zum Gerät (elek- tronisches Sensor-Typenschild). Gerät misst weiter. 	 Sensor gegen geeigneten Sensor auswechseln. 	56
746 (W746)	Warnung C	C>Neuinitialisierung des Sensors	 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) Normaler- weise steht diese Meldung nur kurzzeitig an. 	 Einige Minuten warten. Gerät neu starten. Reset (Code 7864) durchführen. Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquelle beseitigen. 	26
			– Uber- oder Unterdruck steht an.	 Druck verringern oder erhöhen. 	-
747 (A747)	Alarm B	B>Sensor-Software und Elektro- nik nicht kompatibel	 Sensor passt nicht zum Gerät (elek- tronisches Sensor-Typenschild). 	 Sensor gegen geeigneten Sensor auswechseln. 	16
748 (A748)	Alarm B	B>Speicherfehler im Signalpro- zessor	 Elektromagnetische Einwirkungen sind größer als Angaben in den technischen Daten. (→ Siehe Kapitel 9.) 	 Elektromagnetische Einwirkungen abblocken oder Störquelle beseiti- gen. 	15
			 Hauptelektronik defekt. 	 Hauptelektronik auswechseln. 	

8.2 Verhalten der Ausgänge bei Störung

Das Gerät unterscheidet zwischen den Meldungstypen: Alarm, Warnung und Fehler (Error). \rightarrow Siehe folgende Tabelle und Seite 55, Kapitel 8.1 "Meldungen".

Ausgang	A (Alarm)	W (Warnung)	E (Error: Alarm/Warnung)
Stromausgang	Nimmt den über die Parameter STROM BEI ALARM ¹ , MAX. ALARMSTROM ¹ und AL. STROM VERH. ¹ vorgegebenen Wert an. → Siehe auch folgendes Kapitel "Strom- ausgang für den Alarmfall einstellen."	Gerät misst weiter.	Für diesen Fehler können Sie eingeben, ob das Gerät wie bei einem Alarm oder einer Warnung reagieren soll. Siehe entspre- chende Spalte "Alarm" oder "Warnung".
Balkenanzeige (Vor-Ort-Anzeige)	\rightarrow Siehe diese Tabelle, Stromausgang.	\rightarrow Siehe diese Tabelle, Stromausgang.	\rightarrow Siehe diese Tabelle, Stromausgang.

Ausgang	A (Alarm)	W (Warnung)	E (Error: Alarm/Warnung)
Vor-Ort-Anzeige	 Messwert- und Meldungsanzeige werden abwechselnd angezeigt Messwertanzeige: Symbol wird permanent angezeigt. Meldungsanzeige 3stellige Nummer wie z.B. A122 und Beschreibung 	 Messwert- und Meldungsanzeige werden abwechselnd angezeigt Messwertanzeige: Symbol blinkt. Meldungsanzeige: 3stellige Nummer wie z.B. W613 und Beschreibung 	 Messwert- und Meldungsanzeige wer- den abwechselnd angezeigt Messwertanzeige: siehe entsprechende Spalte "Alarm" oder "Warnung" Meldungsanzeige: 3stellige Nummer wie z.B. E731 und Beschreibung
Fernbedienung (HART Handbedienge- rät)	Im Alarmfall zeigt der Parameter DIAG- NOSE CODE ² eine 3stellige Nummer wie z.B. 122 für "Sensor Verbindungsfehler, Daten gestört" an.	Im Warnungsfall zeigt der Parameter DIA- GNOSE CODE ² eine 3stellige Nummer wie z.B. 613 für "Simulation aktiv" an.	Im Fehlerfall zeigt der Parameter DIAG- NOSE CODE ² eine 3stellige Nummer wie z.B. 731 für "Pmax PROZESS unterschrit- ten" an.

1) Menüpfad: (GRUPPENAUSWAHL \rightarrow) BEDIENMENÜ \rightarrow AUSGANG

2) Menüpfad: (GRUPPENAUSWAHL →) BEDIENMENÜ → MELDUNGEN

8.2.1 Stromausgang für den Alarmfall einstellen

Über die Parameter STROM BEI ALARM, AL. STROM VERH. und MAX. ALARMSTROM können Sie den Stromausgang für den Alarmfall einstellen. Die Parameter werden in der Gruppe AUSGANG angezeigt ((GRUPPENAUSWAHL \rightarrow) BEDIENMENÜ \rightarrow AUSGANG).

Im Alarmfall nimmt der Strom sowie der Bargraph den mit dem Parameter STROM BEI ALARM eingegebenen Wert an.



Abb. 42: Stromausgang im Alarmfall

Optionen:

- 1 Max. Alarm (110%): über den Parameter MAX. ALARMSTROM einstellbar von 21...23 mA
- 2 Messwert halten: Letzter gemessener Wert wird gehalten
- 3 Min. Alarm (-10%): 3,6 mA

Werkeinstellung: STROM BEI ALARM = Max., MAX. ALARMSTROM = 22 mA

Mit dem Parameter AL. STROM VERH. stellen Sie den Stromausgangswert für die Fehlermeldungen E 120 "Sensor Unterdruck" und E 115 "Sensor Überdruck" ein. Folgende Optionen stehen Ihnen zur Verfügung:

- normal: Der Stromausgang nimmt den Wert an, der über die Parameter STROM BEI ALARM und MAX. ALARMSTROM eingestellt wurde.
- NAMUR
 - Unterschreitung der unteren Sensorgrenze (E 120 "Sensor Unterdruck"): 3,6 mA
 - Überschreitung der oberen Sensorgrenze (E 115 "Sensor Überdruck"): Stromausgang nimmt den über den Parameter MAX. ALARMSTROM eingestellten Wert an.

Werkeinstellung: AL. STROM VERH. = normal

8.3 Bestätigung von Meldungen

Abhängig von den Einstellungen für die Parameter ALARMHALTEZEIT und MODUS ALARMQUIT., sind folgende Maßnahmen durchzuführen, damit eine Meldung erlischt:

Einstellungen ¹	Maßnahmen
ALARMHALTEZEIT = 0 sMODUS ALARMQUIT. = aus	 Ursache f ür die Meldung beheben (siehe auch Kapitel 8.1).
ALARMHALTEZEIT > 0 sMODUS ALARMQUIT. = aus	 Ursache f ür die Meldung beheben (siehe auch Kapitel 8.1). Alarmhaltezeit abwarten.
ALARMHALTEZEIT = 0 sMODUS ALARMOUIT. = ein	 Ursache f ür die Meldung beheben (siehe auch Kapitel 8.1). Meldung über den Parameter ALARM QUITTIEREN best ätigen.
 ALARMHALTEZEIT > 0 s MODUS ALARMQUIT. = ein 	 Ursache für die Meldung beheben (siehe auch Kapitel 8.1). Meldung über den Parameter ALARM QUITTIEREN bestätigen. Alarmhaltezeit abwarten. Wenn zwischen dem Auftreten der Meldung und dem Quittieren die Alarmhaltezeit bereits verstrichen ist, erlischt die Mel- dung sofort nach dem Quittieren.

1) Menüpfad für ALARMHALTEZEIT und MODUS ALARMQUIT.: [GRUPPENAUSWAHL \rightarrow] BEDIENMENÜ \rightarrow DIAGNOSE \rightarrow MELDUNGEN

Zeigt die Vor-Ort-Anzeige eine Meldung an, können Sie diese mit der E-Taste löschen.

Liegen mehrere Meldungen an, zeigt die Vor-Ort-Anzeige die Meldung mit der höchsten Priorität an (siehe auch Kapitel 8.1). Nachdem Sie diese Meldung mit der E-Taste gelöscht haben, wird die Meldung mit der nächsthöheren Priorität angezeigt. Sie können nacheinander jede einzelne Meldung mit der E-Taste löschen.

Der Parameter DIAGNOSE CODE zeigt weiterhin alle anliegenden Meldungen an.

8.4 Reparatur

Das PMA GmbH Reparaturkonzept sieht vor, dass die Messgeräte modular aufgebaut sind und deshalb schnelle Reparaturen in unserer Servicewerkstatt durchgeführt werden können.



Hinweis!

- Bitte beachten Sie für zertifizierte Geräte das Kapitel "Reparatur von Ex-zertifizierten Geräten".
- Für weitere Informationen über Service wenden Sie sich bitte an den PMA GmbH Service. (→ Siehe www.pma-online.de.)

8.5

Warnung!

\triangle

Bei Reparaturen von Ex-zertifizierten Geräten ist folgendes zu beachten:

Reparatur von Ex-zertifizierten Geräten

- Eine Reparatur von zertifizierten Geräten darf nur durch Fachpersonal der PMA GmbH erfolgen.
- Die entsprechenden einschlägigen Normen, nationalen Vorschriften für explosionsgefährdete Bereiche sowie die Sicherheitshinweise (ATEX) und Zertifikate sind zu beachten.
- Jede Reparatur ist zu dokumentieren.

8.6 Rücksendung

Bevor Sie ein Gerät zur Reparatur oder zur Überprüfung einschicken:

 Entfernen Sie alle anhaftende Messstoffreste. Beachten Sie dabei besonders Dichtungsnuten und Ritzen, in denen Messstoffreste haften können. Dies ist besonders wichtig, wenn der Messstoff gesundheitsgefährdend ist. Siehe auch "Erklärung zur Kontamination".

Legen Sie der Rücksendung bitte folgendes bei:

• Die vollständig ausgefüllte und unterschriebene "Erklärung zur Kontamination".

Nur dann ist es PMA GmbH möglich, das zurückgesendete Gerät zu prüfen und zu reparieren.

- Die chemischen und physikalischen Eigenschaften des Messstoffes.
- Eine Beschreibung der Anwendung.
- Eine Beschreibung des aufgetretenen Fehlers.
- Spezielle Handhabungsvorschriften, falls diese notwendig ist, z.B. ein Sicherheitsdatenblatt gemäß EN 91/155/EWG.

8.7 Entsorgung

Bei der Entsorgung ist auf eine stoffliche Trennung und Verwertung der Gerätekomponenten zu achten.

9 Technische Daten

Für die technischen Daten sehen Sie bitte das Datenblatt PD60/61. \rightarrow Siehe auch Seite 2, Kapitel "Übersicht Dokumentation".

10 Anhang

10.1 Menü für Vor-Ort-Anzeige HART Handbediengerät



Hinweis!

- Auf den folgenden Seiten ist das gesamte Menü abgebildet.
- Abhängig von der ausgewählten Betriebsart setzt sich das Menü unterschiedlich zusammen. D.h. manche Funktionsgruppen werden nur bei einer Betriebsart angezeigt, wie z.B. die Funktionsgruppe "LINEARISIERUNG" für die Betriebsart Füllstand.
- Des Weiteren gibt es Parameter, die nur angezeigt werden, wenn andere Parameter entsprechend eingestellt wurden. Zum Beispiel wird der Parameter BEN. EINHEIT P nur angezeigt, wenn für den Parameter EINHEIT DRUCK die Option "Benutzereinheit" gewählt wurde. Diese Parameter sind mit einem "*" gekennzeichnet.
- Für die Beschreibung der Parameter, siehe Betriebsanleitung PD60 / 61, Beschreibung der Gerätefunktionen". Hier sind auch die genauen Abhängigkeiten der einzelnen Parameter zueinander beschrieben. → Siehe auch Seite 2, Kapitel "Übersicht Dokumentation".





1) Anzeige nur über Vor-Ort-Anzeige

2) Anzeige nur über HART Handbediengerät

 * Es gibt Parameter, die nur angezeigt werden, wenn andere Parameter entsprechend eingestellt wurden.
 Zum Beispiel wird der Parameter BEN. EINHEIT P nur angezeigt, wenn für den Parameter EINHEIT DRUCK die Option "Benutzereinheit" gewählt wurde.
 Diese Parameter sind mit einem "*" gekennzeichnet.

004



Zum Beispiel wird der Parameter BEN. EINHEIT H nur angezeigt, wenn für den Parameter EINHEIT HÖHE die Option "Benutzereinheit" gewählt wurde.

Diese Parameter sind mit einem "*" gekennzeichnet.



* Es gibt Parameter, die nur angezeigt werden, wenn andere Parameter entsprechend eingestellt wurden. Zum Beispiel wird der Parameter BEN. EINH. SUM 1 nur angezeigt, wenn für den Parameter EINH. SUMMENZ. die Option "Benutzereinheit" gewählt wurde. Diese Parameter sind mit einem *** gekennzeichnet.

67

70



2) Anzeige nur über HART Handbediengerät

3) nur Betriebsart Füllstand

4) nur Betriebsart Durchfluss



 * Es gibt Parameter, die nur angezeigt werden, wenn andere Parameter entsprechend eingestellt wurden.
 Diese Parameter sind mit einem "*" gekennzeichnet.

072



10.2 Bedienmatrix HART Commuwin II

Hinweis!

Über HART Handbediengerät und Vor-Ort-Anzeige werden alle Parameter dargestellt (\rightarrow siehe Kapitel 10.1). Commuwin II zeigt nur die unten aufgeführten Parameter an.

	HO	H1	H2	Н3	H4	Н5	H6	H7	H8	Н9
V0 Grund- abgleich	Messwert	Messanfng setzen	Messende setzen	Messanfg nehmen	Messende nehmen	Lageoffset	Lage- korrektur	Wert Dämpfung	Strom bei Alarm	Einheit Druck
V1 Messwerte	Minimaler Druck	Maximaler Druck	Lagesoll- wert	Temp. Sensor	Minimale Temp.	Maximale Temp.	Temp Elektronik	Min. El. Temp	Max. El. Temp	Temp. Einheit
V2 Transmit- terinfo	Zähler P< Pmin	Zähler P > Pmax	Sich. Verr. Status		Zähler T < Tmin	Zähler T>Tmax	Reset Schleppzei			Tabellen- auswahl
V3 Lineari- sierung	Betriebs- art	Füllstands- typ	Mess- grösse	Einh. Tankinhalt	Tabellen- editor	Tab. Eingabe- modus	Tab. aktivieren	Zeilen-Nr.	X-Wert	Y-Wert
V4 Füllstand	Einheit Füllstnd	Füllhöhe min./Hydr. Durck min.	Füllhöhe max./Hydr. Druck max.	Tankinhalt min.	Tankinhalt max.	Abgleich- modus	Abgleich leer	Druck leer	Abgleich voll	Druck voll
V5 Durchfluss	Einh. Durchfluss	Durchfluss- typ	Max. Druck Fluss	Max Durchfluss	Schleichm. Modus	Schleichm. setzen	Reset Summenz. 1	Modus Summenz. 1	Summen- zähler 1	Einh. Summenz.1
V6 Prozess- info	Pmin Prozess	Pmax Prozess	Tmin Prozess	Tmax Prozess	Typ Anschluss	Mat. Anschluss +	Mat. Anschluss –	Mat. Dichtung	Füllöl	Sensor- messtyp
V7 Ausgang	Ausgangsstr om	Minstrom setzen	Max. Alarmstrom	Linear/ Radiz.	Zuordnung Strom	Low Sensor Trim	High Sensor Trim	LRL Sensor	URL Sensor	Sensor Druck
V8 Zusatz Funktionen	Simulation	Wert Simulation	Format Hauptzeil	Inhalt Hauptzeil	Einheit Dichte	Dichte Abgleich	Nullpunkt	100% Punkt	Schreib- schutz HW	Dämpfng Schalter
V9 Service	Diagnose Code	Letzte Diag. code	Alarm quittieren	Modus Alarmquit.	Alarmver- zögerung	Alarm- haltezeit	Betriebs- stunden	Konfig Zähler	Rück- setzen	Freigabe- code
VA Benutzer Info	Messstelle	Beschrei- bung	Seriennr Transm.	Seriennr Sensor	Seriennr Elektr.	Geräte- bezeichng	Software Nr.	Ben. Einh. F	Fakt. Ben. Einh. F	

10.3 Patente

Dieses Produkt ist durch mindestens eines der unten aufgeführten Patente geschützt. Weitere Patente sind in Vorbereitung.

- DE 203 11 320 U1
- US 6,631,644 A1 ≅ EP 1 299 701 B1
- US 5,670,063 A1 ≅ EP 0 516 579 B1
- US 5,539,611 A1
- US 5,050,034 A1 ≅ EP 0 445 382 B1
- US 5,097,712 A1 ≅ EP 0 420 105 B1
- US 5,050,035 A1 ≅ EP 0 414 871 B1
- US 5,005,421 A1 ≅ EP 0 351 701 B1
- EP 0 414 871 B1
- US 5,334,344 A1 ≅ EP 0 490 807 B1
- US 6,703,943 A1
- US 5,499,539 A1 ≅ EP 0 613 552 B1

Index

Numerics 420 mA-Testsignal	3
A Abschirmung	8
B Bedienelemente, Funktion 29, 31 Bedienelemente, Lage 28 Betriebsart wählen 46 Bürde 24 C C Commubox FXA191 anschließen 26	5
D Differenzdruckmessung. 57 Differenzdruckmessung, Einbau	, ; , ; ; ; ;)) ; ;
E Elektrischer Anschluss. 21 Entriegeln. 43 Ersatzteile. 68 Explosionsgefährdeter Bereich 4	8
FFehlermeldungen58FieldCare42Füllstandmessung53Füllstandmessung, Einbau11Füllstandmessung, Quick Setup-Menü54Füllstandmessung, Vorbereitungen51	3 2 3 1
G Gehäuse drehen)
H HART Handbediengerät anschließen. 25 K Kabelspezifikation. 23	ŝ
Lageabgleich	,) 7

Μ

Menüaufbau 35, Messanordnung Differenzdruckmessung	78 15 10 11
P Potentialausgleich 24,	26
Q Quick Setup-Menü Druck Quick Setup-Menü Durchfluss Quick Setup-Menü Füllstand.	57 50 54
R Reparatur Reparatur von Ex-zertifizierten Geräten Reset Rohrmontage	67 67 44 19
SSIL 2	4 77 46 58
T Tasten, Lage Tasten, Vor-Ort, Betriebsart Druck Tasten, Vor-Ort, Betriebsart Durchfluss Tasten, Vor-Ort, Betriebsart Füllstand Tasten, Vor-Ort, Funktion	28 32 34 33 31 6
U Überspannungsschutz	26
V Verriegeln Versorgungsspannung Vor-Ort-Anzeige	43 23 27
W Wandmontage Warenannahme Wärmedämmung Warnungen.	19 9 18 58
werkeinstellung	44


71024243 BA 2700/94/de

Subject to alterations without notice. Bei Änderungen erfolgt keine Mitteilung. Internet: <u>http://www.pma-online.de</u>.